





**LUCIEN DUBUC** **LOUIS MADORE**  
**DUBUC & MADORE**  
 AVOCATS ET NOTAIRES  
 Avocats de la Banque d'Hochelaga  
 PRETS d'ARGENT  
 Bureaux : Norwood Block  
 EDMONTON

**CORMACK et MACKIE**  
 Avocats et notaires  
 Argent à prêter  
 On parle le français  
 136 JASPER EST Boîte Postale 1529

Tél. 2528 Boîte P. 185  
**J. F. CANNIFF**  
 Avocat, Avoué, Notaire.  
 Prêts d'argent.  
 775 1ère rue, Edmonton, Alta.  
 en face l'Hôtel Royal George.

**RUTHERFORD JAMIESON AND GRANT**, Avocats, avoués et notaires.  
 Hon. A. C. Rutherford, F. C. Jamieson  
 Chas. H. Grant, Edmonton, McDougall  
 Court. Téléphone 4443. Strathcona.  
 Edifice de la Banque Impériale. Téléphone 3422.

Alphonse Gravel B. A. LL. B. Emile Gravel B. S. L. B.  
**GRAVEL & GRAVEL**  
 AVOCATS ET NOTAIRES  
 MOOSE JAW SASK. GRAVEL BOURG SASK.

**Dr. W. HAROLD BROWN**  
 Spécialiste pour les YEUX, les OREILLES, le NEZ et la GORGE  
 Bureaux : Edifice du Credit Foncier  
 HEURES DE CONSULTATION :  
 9 heures a.m. à 12.30 heures p.m.  
 1.30 heure p.m. à 5 heures p.m.  
 Par arrangement seulement.  
 Examen de la vue pour choix de lunettes.

**Dr. A. Sabourin**  
 Médecin-Chirurgien,  
 Téléphone 5431, 911 Kinistino.

Heures de consultation :  
 8 h. à 10 h. du matin,  
 2 h. à 5 h. et 7 h. à 9 h. du soir.

**C. NEWBERRY COBBETT**  
 M. C. M. D.  
 632 4ème rue,  
 Téléphone : 1785 et 1084.  
 Consultations : 9-10 heures a.m.  
 — 1-4 heures p.m.

Ne pratique que la chirurgie.  
 Spécialités : maladies de l'abdomen  
 et maladies des femmes.

**A. C. de Lotbinière Harwood**  
 Dentiste.  
 110 Jasper O, Tél. 5099  
 au coin de la Deuxième rue  
 — On parle français. —

**MADAME MEADOWS**  
 Spécialiste pour la vue  
 131 Avenue Jasper Oue  
 Chambre 4, 2e étage  
 EDMONTON  
 Heures d'office : 9 à 6 hrs. Samedi  
 de 7 à 9 hrs.

**ANDREW H. ALLAN**  
 AUDITEUR, COMPTABLE,  
 LIQUIDATEUR  
 Auditions de livres, mensuelles et  
 hebdomadaires.  
 Chambre 33 Edifice Gariépy,  
 Edmonton, Tél. 4432

**COTE & SMITH**  
 Arpentement de terrains, emplacements de villes, limites à bois  
 et mines. Estimations fournies sur le rendement et  
 la qualité du charbon  
 Tiroir 1807 Office : Cristall Bk.  
 Phones 1560 & 1279 EDMONTON, ALTA

**MAURICE KIMPE**  
 ARPENTEUR DES TERRES DU DO-  
 MINION ET  
 INGÉNIEUR CIVIL  
 VICE CONSUL DE BELGIQUE  
 248 Jasper E. Phone 2638

**J. H. SMITH**  
 Arpentement des terres d'Alberta  
 et du Dominion  
 arpentage de subdivision de ville.  
 BUREAUX  
 140 Avenue Jasper Ouest  
 TELEPHONE 1654

**Cautley & Carthew**  
 Arpentement pour l'Alberta et les  
 terres fédérales.  
 Arpentage de villes et de subdivi-  
 sions. Dessins de toutes sortes.  
 141 Ave. Jasper O.  
 Téléphone 1778 Edmonton.

**J. H. RUDY**  
 Ingénieur  
 Plans devis, estimations et  
 consultations gratuites.  
 Chambre 7, Edifice Me-  
 Mullen, 645a 1ère rue.  
 Téléphone 4442

**BARNES & GIBBS**  
 Architectes licenciés  
 R. Percy Barnes, F.A.I.C. A.A.A.  
 C. Lionel Gibbs, M.S.A., A.A.A.  
 Edifice de la Banque Impériale  
 Edmonton

**JAMES HENDERSON**  
 F.R.I.B.A., A.A.A.  
 Architecte.  
 Cristal blk., Tél. 4035  
 42 Jasper Avenue, O.  
 EDMONTON, ALTA.

**LES CONTRACTEURS**  
 Font nos prix pour nos matériaux  
 construction  
 ciment, plâtre, portes, chassias,  
 papier, etc.  
**Gorman, Clancey & Grindley**  
 Edmonton, Calgary, Nelson

Fermes Propriétés urbaines  
 Prêts, Assurances  
**The North-West Land & Live**  
**Stock Co. Ltd.**  
 Agents d'Immeubles.  
 Bureaux à Lamont, Brueherheim  
 et Kitchicoy.  
 Tél. 4667 557 1ère rue,  
 Edmonton.

30,000 acres de terre de ferme  
 choisie, depuis \$9.00. Paiements  
 comptant ou avec facilité de payer  
 soit sur récoltes soit 10 pour cent  
 comptant et le reste en 9 mois,  
 avec intérêt à 6 pour cent.

**H. Milton Martin**  
 Courtier d'immeubles  
 et d'assurance.  
 AGENT FINANCIER  
 148 RUE RICE.  
 Edmonton, Canada  
 Téléphone 4334 Boîte postale 998

**Larue & Picard**  
 ont maintenant leur bureau au  
**No. 248 Ave Jasper**  
 Chambre No. 4.

Téléphone.  
 Office, 1816  
 Résidence, 1798

Téléphone 1528 755 Quatrième rue  
**WESTERN CARTAGE CO. Ltd.**  
 Transport de meubles, pianos, coffres  
 forts et marchandises de toutes sortes  
 par des hommes compétents et responsa-  
 bles. Livraison à domicile de Jules d'ex.  
 W. A. Léonard J. M. Henry

**The Edmonton Sporting Goods Co.**  
 Simpson & Hunter  
 Armes, munitions, et articles de sport.  
 Fusils rép Les commandes venant  
 de la campagne reçoivent une  
 attention spéciale  
 233 ave. Jas est : : : Edmonton

**Agences imperiales**  
**Hon. P. Lessard** **Leo. Savard**  
**A. Boileau**  
 Edifice de la Banque Impériale  
 PHONE 4322 Prêts d'argent  
 Assurances.—Immeubles

UNE FEMME pouvant faire mé-  
 nage et lavage dans maison pri-  
 vée serait employée 6 jours par  
 semaine pendant toute l'année.  
 S'adresser aux bureaux du  
 Courrier de l'Ouest.

**Papiers Peints**  
**GRAND CHOIX D'IMAGES**  
**PIEUSES.**  
 16 pouces sur 20; avec cadres  
 Depuis \$1.25.  
**BAILEY SUPPLY HOUSE.**  
 717 Ave. Namayo,  
 Edmonton, Alberta.

**HOTEL ASTORIA**  
 St-Albert, : : : : Alta.  
 E. Létourneau, A. Harnois,  
 Propriétaires.  
 —Taux \$1.00 et \$1.50 par jour.—  
 On donne une attention spéciale  
 aux voyageurs.

**P. & B. GUNN**  
 Marchands Généraux.  
 Achat et échange des pro-  
 duits de ferme.  
 Lac Ste-Arme, Alta.

**Végreville à St. Paul**  
 MM. Sigler et Richardson, pro-  
 priétaires de l'écurie "Végreville  
 Livery, Feed & Sales" désirent  
 annoncer au public que la voiture  
 de poste de Végreville à St.  
 Paul des Métis part de Végreville  
 chaque mardi, jeudi et samedi à  
 8 heures du matin, et ar-  
 rive à St. Paul des Métis le mé-  
 me jour à 6 heures du soir.

**City Messenger & Express Co.**  
 558 Deuxième rue  
 Edmonton.  
 Téléphone de jour : : : 2544  
 Téléphone de nuit : : : 2022  
 D. V. Farney, Prop.  
 Messagers, livraison de toute  
 sorte, affiches et circulaires.  
 Si notre service est satisfai-  
 sant, dites le à vos amis; si-  
 non, dites nous le.

**A. J. BATES**  
 Agent d'immeuble et agent  
 financier.—Terres de ferme  
 et à fruits. : : : :  
 Tél. 4955 152 rue Rice.  
 EDMONTON.

A vendre, maison moderne,  
 à 9 chambres, 16ème rue.—  
 Prix \$5,200, moitié com-  
 pte, le surplus à termes fa-  
 ciles. Cette maison se trouve  
 entre les avenues Jasper et  
 Victoria et est charmante.  
 Double coin, bloc 56, à In-  
 glewood pour \$1,500.—Con-  
 ditions habituelles.

**COMPAGNIE GENERALE**  
**TRANSATLANTIQUE**  
 Service Postal Français à  
 Grande Vitesse

**NEW-YORK, HAVRE, PARIS.**  
 Par les Paquebots-Poste porteurs  
 des Mallet de France et des  
 Etats-Unis.  
 Départs réguliers le jeudi à 10  
 heures, a.m.

La Savoie ..... 5 oct.  
 La Lorraine ..... 12 oct.  
 La Touraine ..... 19 oct.  
 La Provence ..... 26 oct.  
 La Savoie ..... 2 nov.  
 La Lorraine ..... 9 nov.  
 La Touraine ..... 16 nov.  
 La Provence ..... 23 nov.

S'adresser pour tous renseigne-  
 ments à M. René Lemarchand, agent,  
 aux bureaux de M. H. Mil-  
 ton Martin, 148 Rice Street, (an-  
 cien bureau de Poste.)

**Pharmacie**  
**Laval**  
 130, Ave JASPER  
 EDMONTON

**J. R. VINCENT**  
 PHARMACIEN

Drogues Livres  
**Namayo Medical Hall**  
 505 Namayo  
 Téléphone 2188  
 Edmonton, Alta.

**New Brunswick Hotel**  
 Deuxième rue.  
 Edmonton, : : : : : Alta.  
 —\$1.00 et \$1.50 par jour.—  
 Vins, liqueurs et cigares de  
 première qualité.  
 Tél. 1521. E. Bourassa, prop.

**Richelieu Hotel**  
 J. N. Pomerleau, Prop  
 Pension : \$1.50 et \$2.00  
 Pension à la semaine : \$7.00  
 PRIX MODERES.

**QUEEN'S HOTEL**  
 Ave. Jasper est  
 L'hôtel le plus ancien et le mieux  
 connu d'Edmonton  
 Quartiers généraux des Canadiens-  
 français  
 B. HETU, propriétaire Tél. 1616

**THE YALE HOTEL**  
 EDMONTON  
 Rob. McDonald prop.  
 Taux: \$2.00 par jour  
 Chambre avec Bain, \$2.50  
 Carte de Repas \$8.00  
 Pension Mensuelle (table seulement)  
 \$30.00

**Boulangerie "Capital"**  
 Le pain à la crème "Capital"  
 est excellent.  
 Nous faisons des gâteaux,  
 tartes, petits pains, etc.  
 Frais chaque jour.  
 Glaces et breuvages frais.  
 J. A. PETCH, Prop.  
 Tél. 2711 2151 Jasper O.

**CAMPBELL et OTTEWELL**  
 MINOTIERS et MANUFACTURIERS des  
 FARINES DE BLE DUR DES MARQUES  
 SUIVANTES:  
 White Rose (Fancy Patent) Peacemaker (Fancy Patent)  
 Strong Bakers et Golden Harvest  
 Crème de blé et farine de blé entier  
 En vente chez tous les épiciers et marchands de farines  
 Minoteries à Edmonton, Alta. Téléphone 1642

**LE MAGASIN DE LA QUALITE**  
 MOTHER'S BREAD.  
 Chaque tranche de ce pain est croustillante et délicateuse.  
 Chaque pain est confectionné avec toutes les ressources de l'art.  
 Aucune indigestion n'est à craindre en faisant usage du Mother's Bread  
 Ecrivez ou téléphonez et nous vous enverrons notre livreur.  
**Hallier & Aldridge**  
 Téléphone 1327 223 avenue Jasper

**IMPERIAL BANK OF CANADA**  
 Capital autorisé, \$10,000,000.00 Capital souscrit, \$6,000,000.00 Capital payé, \$5,944,278.00  
 Fonds de Réserve, \$5,944,278.00  
 Bureau principal, TORONTO, Ont. D.R. WILKIE, Président. Hon. R. JAFFRAY, Vice-Président  
 Agence en France: Crédit Lyonnais; Angleterre: Lloyds' Bank, Bureau, rue Lombard,  
 Londres; New-York: Manhattan Bank; Minneapolis: First National Bank; St. Paul:  
 Second National Bank; Chicago: First National Bank; Succursales à Manitoba, Alber-  
 ta, Saskatchewan, Colombie Anglaise, Québec et Ontario.  
 Lettres de Crédit pour voyageurs, bonnes dans tous les pays  
 "Bank Money Orders," aux prix suivants:  
 \$5.00 et moins 3 cts.  
 Audessus de 5.00 et ne dépassant pas \$10 - 6 cts.  
 " 10.00 " " 10 cts.  
 " 20.00 " " 15 cts.  
 Ces mandats sont PAYABLES AU PAIR à l'importe quel bureau de Banque incor-  
 porée du Canada  
 DEPARTEMENT D'EPARGNE. Intérêt alloué sur les dépôts, aux taux courants, et à partir de la date d  
 G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant Succursale d'Edmonton

**Alberta Marble, Granite & Stone**  
 Company.  
 Manufacture de monuments en  
 granit, marbre et pierre.— Cha-  
 pitaux, tables, pierres funéraires,  
 monuments, etc.  
 EDMONTON.  
 Tél. 4058. coin 1ère et Clara

A VENDRE à de bonnes condi-  
 tions, une terre de 160 acres,  
 sur la section 18, Tp. 52, Rg.  
 26, à trois milles au sud de  
 Spruce Grove Center. S'adres-  
 ser au Courrier de l'Ouest.

INSTITUTEUR, possédant per-  
 mis pour enseigner dans la pro-  
 vince, très qualifié et avec expe-  
 rience de l'enseignement (agé de  
 30 ans) demande emploi immédiat.  
 S'adresser à M. Daniel Legault,  
 Pirvin P.O., Sask.

**THE**  
**CONNELLY-MCKINLEY**  
 COMPANY LIMITED  
 Embaumeurs et Entrepre-  
 neurs de Pompes Funébres.  
 Chapelle privée et ambulance  
 136 rue Rice. <> Tél 1525

**Végreville Crown**  
**Liquor Store**  
**VEGREVILLE**  
**RUE PRINCIPALE SUD**  
 Vins, Liqueurs, Ci gars,  
 Bière et "Porter"  
 "Cass's Ale" et "Guinness's  
 Stout"  
 Bière "Lager" en petits  
 et grands barils  
 Liqueurs douces de toutes  
 sortes à bas prix  
 Livraison des marchan-  
 dises dans toutes les  
 parties de la ville  
**T. H. CHARLEBOIS.**

**H. A. CLEGG,**  
 ENCADREUR et BOURREUR  
 617, deuxième rue—voisin du patinoir  
 EDMONTON  
**ADAMS EXPRESS & CARTAGE CO.**  
 Successeur de la Cie  
 Wiener Express & Transfer  
 Ordres promptement exécutés.  
 Spécialité: Transport de pianos.  
 Téléphone 1346 652 Première rue.  
 EDMONTON.

**Canadian Northern**  
**Railway.**  
**DEUX TRAINS**  
**QUOTIDIENS**  
**Winnipeg, Portage la Prairie,**  
**Saskatoon, Prince Albert,**  
**Edmonton**  
 "The Capital City Express"  
 via  
 Brandon et Regina  
 train du jour.  
 "The Alberta Express"  
 — via —  
 Gladstone et Dauphin  
 train de nuit.  
 Tous les trains se raccordent à  
 Winnipeg avec  
 "The Lake Superior Express"  
 Quotidien pour l'Est canadien  
 — via —  
 Port Arthur et Fort William.  
 "The Duluth Express"  
 Quotidien pour Duluth et  
 Chicago.  
 "The St. Paul Night Flyer"  
 Quotidien pour St. Paul et  
 Chicago.  
 "The St. Paul Day Express"  
 Quotidien pour St. Paul et  
 Chicago.  
 Pour horaires, locations, prix  
 et tous renseignements s'adres-  
 ser à  
**JOS. MADILL,**  
 Agent du C.N.R.,  
 115 Jasper E. Phone 1712  
 EDMONTON, ALTA.  
 —Un peu allumés, cela va sans  
 dire, interrompit l'épicière.  
 (A suivre).

**FEUILLETON DU COURRIER DE L'OUEST**  
**2 LES DEUX EPOUSES**  
 Gillette enleva la bague d'un  
 passé dans son annulaire gauche  
 et la tendit à la bonne femme.  
 —Tenez.  
 Mme Dailot lut tout haut les  
 noms gravés à l'intérieur du cer-  
 cle.  
 —Armand Henneguy de Bau-  
 drihay—Gillette Ruiz—11 oc-  
 tobre, 1897.  
 La jeune femme hochait la tête.  
 —Oui, voici deux ans... un  
 peu plus de deux ans que nous  
 avons été mariés, Armand et moi,  
 devant le consul de France à  
 Trieste, où nous nous trouvions  
 à cette époque.  
 La commerçante rendit l'an-  
 neau d'un geste respectueux.  
 —Alors, comme cela, vous êtes  
 comtesse?...  
 —J'ai droit au titre de mon  
 mari, mais dans notre situation!...  
 —Et l'oncle?... le vieux com-  
 te, sait-il que vous êtes mariée?  
 Gillette fit un geste de dénégation un peu éraintif.  
 —Hélas! non!... Ni lui ni per-  
 sonne de son entourage... De  
 peur de s'aliéner tout à fait son  
 parent, Armand n'a pas osé lui  
 avouer que c'était chose accomplie.  
 Il l'entretenait dans l'idée qu'il  
 veut m'épouser et que rien ne le  
 détournera de ce dessein.  
 —Et?...  
 —Eh bien, jusqu'à présent,  
 rien n'annonce que la colère de M.  
 de Beaudrihay diminue... Après  
 une explication orageuse, il a fer-  
 mé la porte à son neveu, lui a sup-  
 primé la pension qu'il lui faisait  
 et lui a déclaré qu'il ne le rever-  
 rait de sa vie et devrait le rayer  
 de son testament s'il persistait  
 dans un acte que ses préjugés lui  
 font considérer comme déraison-  
 nable, blâmable et même honteux.  
 Madame Dailot songeait.  
 —Vous m'avez bien dit que  
 l'oncle de votre mari était riche?  
 —Important propriétaire fon-  
 cier dans l'Ouest, également pro-  
 priétaire de maisons de rapports  
 à Paris... Il habite un luxueux  
 hôtel rue Pergolèse et mène  
 grand train.  
 —Alors, puisque M. Armand est  
 orphelin, ainsi que vous me l'avez  
 dit, comment se ferait-il qu'il ne  
 soit pas en jouissance d'une fortune  
 égale à celle de son oncle. C'est  
 tout du bien d'héritage dans ces  
 familles de nobles.  
 Gillette secoua la tête.  
 —Armand ne possède absolu-  
 ment rien, parce que son père et  
 son oncle n'étaient pas enfants  
 de la même mère et que toute la  
 fortune de la famille est venue de  
 la seconde femme de feu M. le  
 comte de Beaudrihay, le grand  
 père d'Armand.  
 —Vous m'en direz tant!... A  
 lors, ce grand père?

—Ne possédait-il qu'une infime  
 gentillesse en vendue et ne  
 s'était pas beaucoup plus enrichi  
 en épousant une demoiselle pauvre  
 et noble comme lui, dont il eut  
 Armand. Sa femme, morte, il se  
 remaria, et cette fois, plus bril-  
 lamment sous le rapport de la for-  
 tune.

—Mais pas de la naissance,  
 peut-être? interrompit madame  
 Dailot.

—C'est vrai. La seconde femme  
 du vieux comte était fille d'un en-  
 trepreneur de travaux publics qui  
 lui donnait en dot plusieurs mil-  
 lions.

—Rien que cela?...

—Elle eut un fils, l'oncle d'Ar-  
 mand et une fille, auxquels toute  
 sa fortune passa.

—Alors, votre beau-père?

—Il ne put rien laisser à Ar-  
 mand qui se croyait certain de cette  
 affection, comptant sur cet héri-  
 tage pour l'avenir, ne chercha  
 point à s'assurer un moyen d'exis-  
 tence par lui-même.  
 —C'est été prudent. Sans quoi,  
 il était dans la main de son pa-  
 rent.

—C'est ce dont il s'aperçut et se  
 repentit trop tard, alors que rien  
 n'y pouvait plus remédier.

Madame Dailot sourit malicieu-  
 sement.

—Il y a songé et s'est mordu les  
 ongles, quand il vous a aimée, je  
 parie?...

—Oui.

—Comment avez-vous donc fait  
 connaissance? Car— excusez-moi,  
 si je vous dis franchement ma pen-  
 sée, c'est parce que je n'y vois pas  
 d'outrage et que je vous aime bien  
 —il me semble que vous ne deviez  
 pas être tout à fait du même mon-

de que votre amoureux?

—C'est exact, en effet.  
 Madame Dailot frappa dans  
 ses mains, triomphante.

—C'est bien ça! Avec vous, je  
 me sens à mon aise, je vous cause  
 tout gentiment... tandis que je  
 me trouve toute chose auprès de  
 M. Armand.

—Ah! c'est qu'on le voit en tout  
 si différent de nous autres!... même  
 en bottines éculées et en ven-  
 tements râpés...

Gillette rêvait, les yeux fixés  
 dans le vide, revoyant le passé.  
 Cela lui paraissait déjà si loin-  
 tain, si effacé!

—Quand il m'est apparu pour la  
 première fois, il était resplen-  
 dissant!... Beauté, jeunesse, élé-  
 gance, il avait tout! Ah! c'est ar-  
 lors madame Dailot que vous vous  
 fussiez sentie intimidée devant  
 lui!

—Pour sûr, alors!... Vous é-  
 tiez à Paris?

—Non, c'était à Nice, où il pas-  
 sait la saison et fréquentait natu-  
 rellement le plus grand monde.

—Et vous?...

—Moi, je faisais partie, avec  
 mes deux sœurs, d'un orchestre  
 tzigane dont notre père était le  
 chef.

Madame Dailot s'exclama.

—C'est donc cela que vous ra-  
 contez votre violon du matin au soir!

—Et cela si joliment que les pas-  
 sants s'arrêtent dans la rue!

Gillette continuait.

—Nous jouions tous les soirs  
 dans un grand restaurant où tou-  
 te la colonie étrangère et la jeu-  
 nesse élégante se rendaient pour  
 dîner et pour souper.  
 L'épicière cligna de l'oeil.  
 —Dites donc, ce que l'on devait  
 vous regarder!... Jolie comme

vous êtes, vous avez dû en rece-  
 voir des propositions!...  
 La jeune femme secoua la tête,  
 sérieuse.

—Non, madame, car mon père  
 faisait bonne garde autour de  
 nous, ainsi que mes beaux-frères,  
 car mes deux sœurs étaient ma-  
 rées à des musiciens comme nous.

Combien donc que vous é-  
 tiez?

—Onze en tout.—Deux étaient  
 des cousins, et le reste des compa-  
 triotes.

—Et votre père était si sévère  
 que cela?

—C'est! —Quiconque voit de  
 pauvres héres comme nous pen-  
 sera aisément le mal... et du res-  
 te, je ne prétends pas que toutes  
 les troupes se comportent comme  
 la nôtre... Mais chez nous,  
 on était honnête... On faisait son  
 métier avec bonheur et orgueil,  
 on travaillait dur, et l'on était  
 heureux de quelques pièces d'or  
 que l'on rapportait le soir, dans  
 le logis où l'on vivait en famille.

—Enfin, fit madame Dailot im-  
 patiente d'arriver aux faits. Vous  
 vous êtes tout de même liée avec  
 M. Armand?...

—Il m'avait remarquée, ainsi  
 que bien d'autres jeunes gens a-  
 vant lui. Je lui avais plu, et tout  
 de suite—il me l'a dit depuis—il  
 a senti qu'il s'attacherait à moi  
 pour toute la vie... Jamais il n'a-  
 vait aimé comme cela, et au res-  
 te, il n'avait que vingt-trois ans.

—Du reste, mon père n'eut point à  
 repousser ses avances, car il n'en-  
 faisait pas... Tous les soirs, il  
 s'installait à une table, la plus  
 près possible de l'endroit où je ma-  
 tenais, et jusqu'à l'heure où l'éta-  
 blissement fermait et où nous nous  
 retirions, il se contentait de me

contempler, détournant discrète-  
 ment les yeux lorsqu'à mon tour  
 je le regardais.

—Cela devait vous arriver sou-  
 vent, hein, ma petite?

Gillette rougit.

—C'est vrai, avoua-t-elle. Ar-  
 mand me plaisait. Je le trouvais  
 charmant, j'étais touchée de son  
 attention soutenue, et pour la pre-  
 mière fois de ma vie, j'eusse sou-  
 haité entendre cet inconnu me par-  
 ler, me dire l'impression que je  
 lui faisais et que je devinais.

Mais il ne songeait même pas à  
 m'aborder.

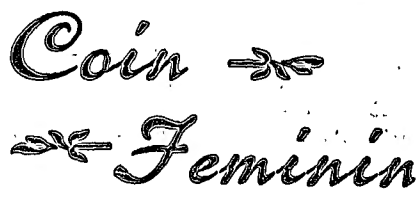
—Pourtant, il s'y est décidé?

—Dans des circonstances parti-  
 culières, qui me donneront à lui  
 pour toujours.

—Oh! dites vite! supplia ma-  
 dame Dailot toute émue par cette  
 histoire d'amour. C'est un  
 vrai feuilleton que vous me con-  
 tez-là, ma petite!...

—Eh bien, un soir, mon père  
 souffrant n'avait pu nous accom-  
 pagner... Notre séance terminée,  
 nous revînmes à la maison en flâ-  
 nant, car la nuit était belle... Mes  
 sœurs s'appuyaient au bras de  
 leurs maris, nos autres camarades  
 nous avaient quittés et les deux  
 ménages ne s'occupaient point de  
 moi... Il arriva que, sans y pen-<





dain par sa douleur, hanté par le  
désir de passer quand même, d'en  
finir vite...

Maintenant, il étouffait dans l'allée hermétique où nulle étoile ne versait la caresse d'or d'un regard ami. Les fûts élancés des bouleaux et des trembles se rejoignaient au-dessus de lui, et cette voûte impénétrable lui parut mur sur son cachot... et ces murs étroits à l'alignement implacable, ils suivaient l'angoisse, ils suintaient de froid glacial et d'épouvante... Alors, Jacques se hâta encore. Au bout du pare hostile qu'un silence troublant peuplait de silhouettes et de fantômes, n'allait-il pas arriver enfin au lac, ce lac profond et mystérieux où des journées entières il avait balancé sur la mobilité riieuse des flots, l'essaim ténébreux de ses rêves? Le pare était donc bien grand? Il ne s'était jamais aperçu que cette allée fut si interminable. Et soudain, il ne se sentit plus encloué par les branches, le bois lâcha prise, l'étai se desserra peu

GEORGES RYVAL.

à peu, et au bord de l'horizon proche enfin, libéré, il respira.

Courte trêve, car à Elle il songeait sans reptir, rivé à sa pensée comme à un douloureux mirage. Ah! s, elle ne l'aimait plus, elle ne l'avait jamais aimé? Esclave de préjugés sociaux dont une éducation étriquée avait encore exagéré l'étroitesse, elle n'avait pas eu un regard vraiment perméable et compréhensif pour son affection totale, définitive d'homme déjà mûr que l'âpre vie avait prématurément vieilli! Ah! misère! et qu'elle avait donc raison, au fond! Fallait-il qu'il s'illusionnât si naïvement sur elle, et sur lui! Ce flint dort il mourait dans son impuissance à mentir n'était-ce pas le passe-temps innocent d'une jeune coquette qui s'essaim, parmi l'écheveau monotone d'une villégiature d'été? Et lui, Jacques Belzeu, lui, le technicien érudit, l'observateur expérimenté des sciences naturelles, lui l'universitaire ardent à convaincre, et que

Changements et réparations.

---

The  
**Alexander-Hilpert Fur Co.**  
Ltd.

609 Jasper Ouest — Téléphone 4084 — Edifice McLean.

La plus grande maison de fourrures d'Alberta.

...loin l'écho vibrait des der-  
récords d'une valse et le cal-  
pacificateur des nuits cana-  
iennes s'était étendu sur leur a-  
mour, sans les dieux indulgents  
facteurs du Bonheur, de la  
ie...

GEORGES RYVAL.

Si vous avez des jeunes enfants vous avez sans doute remarqué qu'ils souffrent presque constamment de dérangements d'estomac. Pour la cure de cela vous trouverez excellent l'usage des Tablettes Chamberlain, pour l'estomac et le foie. Elles sont faciles et agréables à prendre, et leur effet est très doux. En vente chez tous les pharmaciens.

beaucoup sur la généralité de nos  
mis du dehors qui ne se refusent  
pas de nous venir en aide en  
cette circonstance; nous les assu-  
rons d'avance de notre vive re-  
connaissance.

Le blé et l'orge ont quelque peu souffert de la gelée cette année. Dans quelques jours nous connaîtrons

georges; Robert, Louis Joseph Albert; Roche, Jean Alfred; Roche, Paul Jean; Roth, Auguste; Servetre, Ernest Auguste; Servetre, Eugène; Siohan, François; Tardieu, Auguste; Tetu, Maurice Eusebe; Thibault, Raymond; Thibault,

Horse." Si votre marchand  
n'en a pas, écrivez-nous.  
Dr B. J. Kendall Co.,  
Enosburg Falls, Vt.

Corriger un enfant ne l'empêche pas de mouiller son lit. Il y a une cause physique à cet ennuï. **Mrs. Summers**, Box W. 412, Windsor, Ont., enverra gratuitement à toutes les mères son traitement effectif ainsi que toutes les instructions nécessaires. N'envoyez pas d'argent mais écrivez aujourd'hui si votre enfant vous cause des ennuis de ce genre. Ne blâmez pas votre enfant, il n'y peut rien. Le traitement guérit également les adultes et les gens âgés qui ont des troubles urinaires de jour ou de nuit.

**Coin de l'Avenue Jasper et de la Troisième rue.  
EDMONTON.**

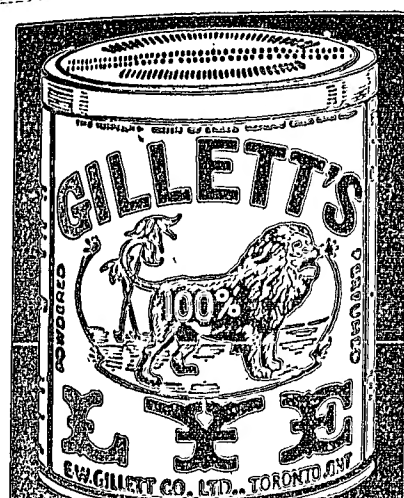
Agents des voyageurs,  
153 Jasper Est EDMONTON. Téléphone 4057

**ABONNEZ-VOUS AU "COURRIER DE L'OUEST."**  
\$1.00 par an.









L'ARTICLE  
"STANDARD" EN  
VENTE PARTOUT

POUR FAIRE DU SAVON,  
POUR ADOUCIR L'EAU,  
ENLEVER LA PEINTURE,  
POUR DÉSINFECTER LES  
ÉVIER, CABINETS  
D'AISSANCE, CONDUITES  
ET POUR BEAUCOUP  
D'AUTRES USAGES.

E.W. GILLETT  
COMPANY  
LIMITED  
TORONTO, ONT.

## VENTE DE CHARITE

Cette vente retardée d'une se-  
maine aura lieu les

26, 27 & 28 octobre

dans l'ancienne église Mc-  
Dougall, Première rue, sud  
de l'Avenue Jasper, Edmon-  
ton.

## CHIQUEZ LE TABAC MAPLE SUGAR

FABRIQUE PAR LA  
ROCK CITY TOBACCO CO  
QUEBEC MONTREAL

Le mal de tête est causé par un  
mauvais estomac. Prenez des tablet-  
tes "Chamberlain" et votre mal de  
tête disparaîtra. En vente chez tous  
les droguistes.

AVEZ-VOUS FAIT L'ESSAI DE LA BIÈRE  
"VARSITY"?

Vous ne trouverez pas de meilleure bière; on la trouve dans  
tous les principaux hôtels et chez tous les liquoristes en gros.

STRATHCONA BREWING &  
MALTING CO. LTD.

EDMONTON

Téléphone 2310.

645 Première rue.

## Lettre de France

LE SOUVENIR FRANÇAIS.

La harfise de 1870.

Paris, 4 oct.

On ne dira pas que les académiciens se contentent de discours académiques. Deux d'entre eux viennent de faire entendre, le même jour, dans des lieux différents, d'utiles et retentissantes paroles patriotiques. Ils sont tour à tour, à la fois, poignants, ces cloquants discours de M. Ernest Lavisse et de M. Maurice Barrès. Ils sont symboliques aussi et montrent que sur les questions vitales il n'est point de partis, il n'est pas d'opinions divergentes. Les cœurs battent à l'unisson quand certains mots, certains noms sont prononcés. C'est le ralliement.

Il n'est pas une de ces réceptions académiques où l'auditoire va surtout chercher des allusions piquantes et un spectacle—qui, par une sorte d'invincible pitié ne donne tout à coup un souvenir ému à ce passé d'hier qui nous hante après plus de quarante ans et qui semble plus vivant, plus saignant à la génération nouvelle. C'est le "leitmotiv" attendri de ces solennités littéraires. Hier encore M. le général Langlois, parlant d'un gentilhomme soldat, prenait la parole au nom de l'armée, et à l'heure même où nos deux éminents confrères évoquaient notre histoire, l'un au Nouveau, l'autre à Metz, M. Emile Faguet ajoutait un trait remarquable à ces délicieux petits livres qui sont comme les commandements de l'honnête homme, et il écrivait et commentait en maître ces mots sacrés: "De la patrie."

C'est même une consolante et étonnante constatation que cette fidélité à nos deuils nationaux, et tous les ans, avec une pitié qui croît, dirait-on, avec les années, les dates funèbres et glorieuses à la fois sont obstinément célébrées aux endroits mêmes où se joua tragiquement le sort de la patrie. Il y a pour les Français comme une attirance vers les tombes, les tertres surmontés d'une croix qui bossuent les campagnes lorraines, et où par milliers dorment les combattants de jadis. Et le spectacle est sain de ces pèlerinages aux champs de mort. L'idée de devoir germe de ces tumultes comme le blé des sillons qui les entourent. "Invidio quia quiescent", disait Luther. Ils ne sont pas seulement enviables parce qu'ils reposent, mais parce qu'ils reposent dans le sacrifice, et encore une fois, dans le devoir fièrement rempli.

J'aurais voulu suivre le pèlerinage du Souvenir français auquel m'avait convié M. Jean, le pieux, dévoué et infatigable gardien de ces tombeaux, l'auteur d'un livre unique où il a réuni comme en un "campo santo" d'une autre sorte les noms et les portraits de presque tous nos morts. M. le colonel Rousset eût aussi suivi ce groupe de fidèles si sa virile parole de soldat et de témoin (il fut des blessés de Rezonville) n'eût semblé périlleuse à l'autorité alle-

mande. Et j'espérais bien me retrouver, comme il y a deux ans, dans cette salle de la mairie de Mars-la-Tour où, m'écrivait ces jours-ci M. le maire Seners: "Chaque année il nous est donné d'entendre de grands Français parler de la patrie et de son avenir en des termes qui entretiennent l'espérance dans tous les cœurs et qui retrempe toutes les énergies." Qui n'a pas assisté à la cérémonie annuelle de Mars-la-Tour n'a pas vu une manifestation admirable, très simple à la fois et très belle, une sorte de fête religieuse irrésistiblement émouvante.

Tous les ans, dans ce coin de France, à deux pas de la frontière nouvelle, des braves gens, des milliers de braves gens se réunissent pour donner un souvenir aux morts, glorifier le passé, songer à l'avenir. Dès l'aube, la Grande Rue, l'unique rue de Mars-la-Tour, pittoresque comme tous ces villages lorrains, est envahie par les populations accourues. Il vient des visiteurs des communes voisines, il en vient de plus loin. Les Messins arrivent en carriages pour voir ou revoir de près des uniformes français. Du haut du clocher de l'église se flottent hardiment dans le soleil d'août un immense drapeau tricolore qu'on aperçoit de loin, là-bas, dans les campagnes annexées. C'est l'appel muet et irrésistible. Les paysans quittent la moisson pour accourir.

Et dans la large rue, c'est le repas libre des fêtes populaires. C'est la vente des cartes postales et des médailles commémoratives. Les soldats en permission se mêlent aux gars lorrains, qui racontent d'après "les vieux" les souvenirs du 16 août, l'effarement des Prussiens et le soir, leur évidente préoccupation: Si les Français marchaient de l'avant, si Ladmirault "fonçait", si Bazaine voulait! ça et là, dans la foule grouillante et qui donne l'impression d'une foire, de corrects et élégants jeunes gens se promènent, stick en main, monnaie à l'oeil, regardant la fumée des cigares. On devine sous l'homme de turf l'officier allemand, quelque dragon ou quelque hussard de la garnison de Metz. Le spectacle attire aussi ces voisins armés. En passant, un médaillé militaire, moustache grise et dos courbé par l'âge, leur jette un regard bourru, un regard d'autrefois. Ah! autrefois! Peut-être ce vieux labourer de la terre a-t-il arrêté net avec son chapeau quel cavalier de Bredow dans la charge éperdue, dans la Chevauchée de la Mort.

Mais les cloches sonnent à l'église et c'est le service funèbre devant les grandes plaques de marbre où sont inscrits les noms des martyrs de 1870. Un catafalque est dressé devant l'autel où officiera le prêtre; sur le drap noir apparaissent, débris parlants des tueries de jadis, un képi galonné, des épaulettes dont l'or est fané ou taché de sang—orné de sang—une épée, des armes; et tout autour, des drapeaux tricolores que leurs porteurs inclinent disant en lettres d'or les corporations d'anciens combattants, les délégations des villes de France, le salut de la nation aux disparus. Pendant l'élévation, l'émotion vous saisit tandis que dans le silence religieux de l'assemblée on épelle les noms gravés sur le marbre comme sur des dalles funèbres: noms de jeunes gens tombés à leur aurore, ici ou là, à Borny, à Gravelotte, à Saint-Privat, sur le champ de carnage ou à l'ambulance et que l'on plaint et que l'on envie aussi, car la vie que leur granditelle de plus héroïque, de plus beau que cette fin sur une terre sacrée disputée à l'étranger?

Oui, quelque horreur de la guerre qu'on éprouve, quelque malédiction qu'on garde à cette épouvantable charcuterie, le sentiment de respect éprouvé devant cette citation marmoréenne à l'ordre du jour de la mort est instinctif, in-

évitable. "Invidio quia vixerunt." C'est, fut-elle si courte, une belle vie, c'est une belle fin que celle des héros.

Mais ce qui est plus touchant peut-être que cette cérémonie de gloire et de deuil en plein soleil, sous le ciel où effleuraient les balles et que rougissaient les incendies du 16 août 1870, c'est le banquet en quelque sorte familial offert par la mairie à ses invités à la grande salle qui fut une ambulance il y a quarante et un ans.

En quittant le monument où ceux qui ont eu l'honneur de parler ont éprouvé l'une des émotions les plus poignantes de leur vie, on suit pas accéléré la fanfare des chasseurs à pied venus de Verdun et qui jette au vent, allégre et mâle, la "Marche de Sidi-Brahim." On va, rapide à travers la foule, jusqu'à la salle où sur le parquet, si l'on cherchait bien, on trouverait des taches brunes qui marquent les endroits où le sang des blessures a coulé. Des gravures, les portraits des présidents de la République ornent cette salle où sont accrochés des faisceaux de drapeaux multicolores. Et là encore on parle du passé. On évoque les fantômes.

—Mon père m'a conté, commen-

ce l'un...

—J'étais bien petit, dit l'autre. Chacun a son souvenir et son spectre. Le maire, M. Seners, était enfant. Il a vu, sous les bombes, flamber la ferme paternelle. Un autre a recueilli, précisément là, un dragon allemand mort dans ce coin même. Ce sang, bu par le parquet, est peut-être le sien. Le brave et zélé instituteur de Mars-la-Tour recueille ces légendes et les conte aux enfants du pays, qui écoutent, ouvrant de grands yeux, la parole du maître.

Tout à coup, par la fenêtre ouverte, dans le grand brouhaha de la foule massée en dehors, un air éclate un air populaire, et qui soudain, vous prend au cœur et aux entrailles. C'est la fanfare des chasseurs à pied dont les cuivres mêlent aux accents de "Sidi-Brahim" la musique de Ben Tayoux, "Alsace et Lorraine".

"Nous avons pris votre territoire, avait dit M. de Bismarck. Maintenant nous allons conquérir vos cœurs."

Et la romance de répondre et la fanfare de répéter:

Vous avez pu germaniser la plaine Mais notre cœur vous ne l'aurez jamais!

Il faut l'avoir entendu en Lorraine devant la mairie de la petite ville frontalière, pour comprendre ce que peut devenir, répété là devant une population qui s'émue, devant ces étrangers qui écoutent, ce refrain de café-concert où passe soudain le sanglot, où persiste la revendication de la patrie.

Avec quelle ardeur et quelle âme ces soldats enlèvent d'ailleurs ces notes vibrantes! Le brave homme de musicien a trouvé là un air qui va au cœur de la foule.

Il y avait là tous les ans—vieilles mais solides encore—le clairon Baudot, le clairon de Malakoff, celui qu'Adolphe Yvon a représenté debout sur la tour à demi croulée, jeune hardi, sonnant la charge. Il y avait, lorsque je me suis assis pour la dernière fois parmi ces chers concitoyens, le commandant Chabal, celui qui avait arraché au porte-étendard prussien le drapeau de son régiment. Ceux-là ont disparu et leur place, cette fois, est restée vide.

Par les fenêtres de la petite salle des paroles réconfortantes se sont envolées cette fois encore, que la foule massée devant la mairie a voulu saisir pour applaudir, pour les redire aussi. Il y a dans des journées de piété nationale un réconfort et un exemple. Mars-la-Tour a la gloire de personnifier ainsi le souvenir, la fidélité, la foi. Devant son église se dresse la statue de Jeanne d'Arc. C'est la Lorraine vivante faisant pendant au

monument des morts. Et ce jour-là l'écho à ses couronnes comme le soldat frappé au cœur qu'a représenté le sculpteur.

J'ai dit le magnétisme de cette terre couverte aujourd'hui de moissons et arrosée de sang. Il semble qu'à se retrouver sur le champ où des races ennemies ont fait à coups de canon de l'Histoire—et quelle Histoire!—on va corriger le destin. Ce qui aurait pu être apparaît, fantôme ironique, au lieu de ce qui a été. On rêve, en contemplant le beau paysage immobile, à cette victoire que l'on pouvait arracher si l'on avait eu ce que l'Allemand Nietzsche appelle la volonté de vaincre, "Car, dit-il, le succès n'est pas toujours seulement dans la victoire, mais parfois dans le désir de vaincre." On repeuple par l'imagination ces coteaux et ces bois, de troupes en marche. L'oreille, par une sorte d'hallucination étonnante, perçoit des bruits lointains de mitrailleurs. Une automobile passe, semblant une pièce d'artillerie qui va prendre position là-bas. On songe, on ressasse avec amertume la possibilité devenue vaine, et la colère qui depuis près d'un demi-siècle ne s'est pas apaisée contre le responsable devient ici plus violente.

Mais expliquez donc pourquoi avec les années, la plaie semble devenir plus profonde et le souvenir plus douloureux—pourquoi je vous repaire obstinément de ce passé au lieu de noter les faits du jour de la vie parisienne? C'est que nous traînons depuis des années le poids des journées funestes. C'est que notre génération a légué aux générations nouvelles un terrible héritage, c'est que cet hier inoublié pèse sur demain affreusement et que cette formidable ennemie la Guerre cette dévoratrice, cette dévastatrice la plus horrible des mégères, la meurtrière et la voleuse, est là comme un fléau possible (écoutez et lisez M. Maximilien Harden), alors que la fraternité supprime devait passer sur le front des hommes comme la brise saine après les étouffants orages:

"Mon cher ami, écrivait un "pastor" à un de ses maîtres, quel dommage que notre grand Pasteur soit mort! Il aurait peut-être trouvé—et tué—le microbe de la tuerie, celui qui se loge, tenace, dans le cerveau des mégalomanes et des ambitieux!"

Jules CLARETIE.  
de l'Académie française.

## De nombreux hommes profitent de la vente à réductions des articles d'automne du MAGASIN LYONS

277 Jasper Est

pour acheter leurs vêtements et  
chaussures

Nous avons un assortiment de \$40,000 de marchandises de première qualité à écouler à prix réduits.

Faites votre choix immédiatement alors que notre assortiment est encore très varié. Il a foule d'acheteurs chaque jour à notre magasin et les articles s'enlèvent rapidement.

## The Lyons Store

277 Jasper Est

MM. Beshears Bros, les célèbres liquidateurs du Nord-Ouest, qui ont la gérance de cette vente feront une rapide liquidation de tous les articles.

## WAGONS-TOURISTES POUR LES EXCURSIONS DE NOËL.

Tous les renseignements utiles aux touristes seront fournis par M. Jos. Madill, agent des billets du C. N. R. à Edmonton. On peut également s'adresser à lui pour faire réserver son passage à bord du wagon et du paquebot. Etant donné le grand nombre de personnes qui prendront part à cette excursion, le chemin de fer du Canadian Northern inaugurera un service spécial de wagons-touristes qui fera correspondance avec les paque-

bots de la ligne Royale. Ce service sera particulièrement apprécié par les personnes se disposant à aller en Europe à l'occasion des fêtes de Noël et du Jour de l'an.

La date de la mise en circulation du premier train spécial est fixée au 25 novembre. Le train ira directement d'Edmonton à Halifax et les voyageurs n'auront pas à changer de wagon entre ces deux villes. Ce train sera très rapide, l'arrivée à Halifax aura lieu le soir du 29 novembre, ce qui donnera comme durée totale du trajet cinq jours, du samedi au mercredi soir.

## CORSET

NE SE  
ROUILLE PAS



Confort et Grace

Le corset D & A (à l'épreuve de la rouille), modèle No. 451, dont nous donnons ici le dessin, a été conçu pour beaucoup de femmes le problème du corset. Il a les longues lignes effilées qu'exige la mode et donne une silhouette parfaite. Il est, en même temps, hygiénique et confortable et se vend au prix très bas de \$3.00. Pourquoi payer les droits élevés sur les corsets importés quand pour obtenir un corset dont la valeur représente pleinement l'argent que vous y consacrez, il suffit d'acheter un corset D & A à l'épreuve de la rouille? Le corset D & A est conforme aux dernières idées de Paris: comme travail et comme ajustement il est supérieur à beaucoup de corsets que l'on paye deux fois plus cher.

DOMINION CORSET COMPANY  
QUEBEC, Qué.

Fabricants du célèbre corset La Dira.

22-11

636

## AVIS IMPORTANT

MESSIEURS:—

Vous trouverez un très grand avantage à mettre de côté, dès à présent, quelques piastres pour acheter un ou plusieurs lots dans une jeune ville florissante. Ces lots seront prochainement mis sur le marché par

## L. ARSENAULT & CIE.

Agents d'immeubles, prêts d'argent et placements

Téléphone 4227

136 Avenue Jasper Ouest, EDMONTON, Alta.



## COWAN'S PERFECTION COCOA

(MAPLE LEAF LABEL)  
est riche en principes nutritifs et facile à digérer. C'est uniquement du cacao — du pur cacao — provenant des gousses choisies avec soin.  
FAITES-VOUS USAGE DU COWAN?

### BILLETS A PRIX REDUITS

#### Jour d'actions de grace

Prix du billet simple plus un tiers pour le voyage aller et retour entre toutes les gares — du —  
Canadian Northern Railway  
Au Canada.  
Billets en vente du 27 au 30 octobre.  
Validité du retour jusqu'au 1er novembre, 1911.

Pour tous renseignements s'adresser à —  
**JOS. MADILL,**  
Agent des voyageurs pour la ville,  
— C. N. R. —  
115 Jasper E. Tél. 1712  
Edmonton, Alta.

#### ...Grand Tronc Pacifique...

### JOUR D'ACTIONS DE GRACE

LUNDI, 30 OCTOBRE, 1911.

Prix du billet simple plus un tiers pour le voyage aller et retour entre toutes les gares du réseau.

Billets en vente du 27 au 30 octobre. Bons pour le retour jusqu'au 1er nov.

S'adresser pour tous renseignements à —  
**J. F. PHILP,**  
Agent des voyageurs pour la ville,  
—153 Jasper E. Tél. 4057—

J. W. Copeland, de Dayton, Ohio, achète une bouteille de remède "Chamberlain" pour son petit garçon qui avait un rhume, avant que la bouteille ait été employée entièrement, le rhume était guéri. N'est-ce pas mieux que de payer une facture de médecin de \$5.00? En vente chez tous les droguistes.

## A TRAVERS LE MONDE

### LES SOUVERAINS ANGLAIS AUX INDES.

On prépare des fêtes éblouissantes pour le couronnement impérial.

LONDRES, 17. — Le paquebot de la ligne Peninsulaire et Orientale, "Medina", qui doit transporter le Roi et la Reine dans l'Inde pour le Durbur, est parti pour Portsmouth, en vue d'appareiller. Son équipage, officiers et marins, sera choisi parmi les hommes de la Marine Royale. Il sera escorté par quatre torpilleurs de première classe. Il a un déplacement de 20,000 tonnes.

On estime à 250,000 les personnes qui seront installées sous des tentes, afin d'assister à la cérémonie du Durbur, qui n'a jamais eu sa pareille, même dans l'Inde, le pays des splendeurs. C'est en effet la première fois qu'un Roi d'Angleterre sera venu à Delhi prendre possession de sa couronne d'Empereur des Indes.

Tous les Rajahs et autres grands dignitaires hindous au nombre de 150 seront présents à la cérémonie. On y verra aussi les troupes indigènes avec leurs brillants uniformes.

Le Roi et la Reine arriveront à Delhi le 7 décembre au matin, le vice-roi leur présentera alors les Princes Indiens.

Des tournois de toutes sortes auront lieu, ainsi qu'une revue des troupes. Au milieu de décembre, le Roi ira chasser dans le Nepal, tandis que la Reine ira à Agra.

Quarante-quatre automobiles, dont quatre pour l'usage personnel du Roi, seront envoyées aux Indes pour le Durbur.

Le camp impérial de Delhi qui sera spécialement établi pour le Durbur, aura une superficie de 25 miles carrés, 31 bureaux de poste et 10 bureaux de télégraphie y seront établis, deux usines électriques, construites spécialement, fourniront la lumière et la force motrice; pendant la durée des fêtes des marchés et des foires auront lieu à cet endroit, afin de faciliter les approvisionnements.

Cent mille ouvriers travailleront depuis plusieurs semaines à l'installation de cette ville éphémère.

Le trône du Roi sera d'or et d'argent et c'est sous un dôme d'une richesse inouïe que le nouvel empereur des Indes recevra l'hommage des maharajahs, des princes, des personnages officiels et du peuple.

On fera des distributions d'argent et de vivres aux mendiants hindous qui accourront de tous les points du pays.

D'après les renseignements pris auprès des compagnies de paquebots, au moins 25,000 personnes partiront d'Angleterre pour aller assister au Durbur de Delhi.

### LES PILLEURS DE TRAINS FONT DES LEURS.

MEXICO, 16. — Des bandits masqués ont arrêté un train ve-

nant d'Acetingo, ont volé les voyageurs et en refusant de laisser les conducteurs faire les signaux nécessaires à un train de marchandises qui suivait, ont provoqué un désastre causant la mort de deux personnes et en blessant quinze autres. Les voyageurs s'étaient placés en ligne le long de la voie, pour se laisser dépouiller de leurs valeurs, lorsque le train de marchandises arriva et s'écrasa sur l'arrière du premier convoi. Plusieurs voyageurs ne purent se sauver à temps et furent blessés par des débris de bois et de fer des wagons mutilés; les bandits, après avoir dépouillé les voyageurs et les employés, mirent à sac le train de marchandises et se retirèrent dans les montagnes avoisinantes.

En dépit d'actives recherches, ils sont demeurés introuvables.

### LA RENTREE DE M. CLÉMENCEAU.

PARIS, 9. — On dit que M. Clémenceau, ancien président du conseil, va faire sa rentrée dans la vie politique. Il a décidé d'aller faire une tournée dans le département du Var, qu'il représente au sénat. Il fera une série de conférences sur la politique étrangère de la France. Sous ce rapport les idées de M. Clémenceau diffèrent entièrement de celles de M. Caillaux et de son cabinet.

M. Clémenceau va donc reprendre son rôle de chef de l'opposition en même temps que son titre de "tombeur" de ministère.

D'après M. Clémenceau, la France doit refuser de se défaire d'une partie importante du Congo, en faveur de l'Allemagne.

M. Clémenceau a 70 ans.

### LE TRAIN VICE-ROYAL.

MONTREAL, 16. — La Compagnie du Pacifique Canadien vient de terminer l'aménagement du train qui sera mis à la disposition du Duc et de la Duchesse de Connaught pendant leur séjour au Canada. Ce train, qui sort des usines Angus, est un chef-d'œuvre de bon goût et d'élégance. Le talent des dessinateurs les plus habiles et d'ouvriers d'art a été mis à l'œuvre pour faire de ce convoi un véritable palais roulant et c'est sans aucun doute le train le plus luxueux qui soit sur le sol d'Amérique.

Ce train comprend plusieurs salons de toute beauté, une salle de musique, des chambres à coucher, fumoirs, salles de bain, cuisines, etc; le dernier wagon est un véritable salon de glaces pour permettre à la vue d'embrasser tout le passage traversé. La suspension des voitures a fait l'objet de longues recherches pour arriver à supprimer toute trépidation et toute secousse.

C'est ce train qui a amené Leurs Altesses royales de Québec à Ottawa.

### LES USINES DE CALGARY.

Elles emploieront, au bas mot, 3,000 hommes.

WINNIPEG, 17. — Les usines que le C. P. R. fait actuellement construire à Calgary sont beaucoup plus considérables qu'on le disait, il y a quelque temps. Elles emploieront en effet plus de 3,000 hommes, une fois terminées. Elles seront donc plus considérables que celles de Winnipeg.

### UN PARADIS POUR LES CHASSEURS.

VANCOUVER, B.C., 16. — Le gouvernement provincial de Colombie Britannique vient de décider d'acheter un grand nombre de chevreuils pour les placer dans la plus grande des îles, Charlottes, situées au large de Prince Rupert. Le but du gouvernement est de créer un territoire de chasse pour les sportsmen du Canada; et des Etats-Unis et de s'assurer ainsi un revenu appréciable.

### MORT DU SENATEUR CHEVRIER.

WINNIPEG, 14. — L'honorable sénateur Noël Chevrier, membre du parlement canadien depuis le 19 janvier 1909, est mort à Winnipeg, mardi dernier. Il était âgé de 62 ans. Le défunt était l'un des plus influents libéraux du Manitoba.

### LES ELECTIONS PROVINCIALES EN ONTARIO.

TORONTO, 16. — Sir James Whitney a annoncé officiellement cet après-midi, que le parlement législatif d'Ontario serait sous peu dissous, et que les élections auraient lieu dans la première semaine de décembre.

Les dépenses qu'occasionneraient les dix élections partielles devenues nécessaires par l'élection de huit députés conservateurs au fédéral, la mort d'un autre dé-

puté et l'élévation de l'hon. Frank Cochrane, au rang de ministre dans le cabinet Borden et en plus le terme de la législature expirant au mois de juin, sont les principales raisons qui motivent cette décision.

Les libéraux n'accueillent pas cette nouvelle avec enthousiasme, car à peine revenus de leur défaite, à la dernière élection fédérale, ils n'ont pas eu le temps de se réorganiser, et n'ont seulement que dix-huit membres sur 106 dans la législature actuelle. Néanmoins, ils sont déterminés à combattre hardiment, et leur idée est de concentrer leur énergie sur un certain nombre de sièges. L'hon. A. C. Mackay, le chef de l'opposition provinciale, a fait ce soir une déclaration officielle de sa politique et a attaqué vigoureusement le gouvernement.

### LES TERRES DE L'OUEST.

Le Pacifique a vendu huit fois plus de terrains cette année qu'en 1910.

MONTREAL, 16. — On déclare, au bureau de colonisation du C. P. R., que la compagnie a vendu, aux mois d'août et septembre, huit fois plus de terrains qu'elle n'en avait cédés durant la même période de 1910. Cette constatation seule suffit pour prouver l'œuvre excellente de l'immigration accomplie par le gouvernement de Sir Wilfrid Laurier.

### UNE VILLE NOUVELLE SURGIT DANS L'OUEST.

WINNIPEG, 17. — La nouvelle ville Transcona, qui se trouve sur la route du Grand Tronc Pacifique, à environ trois milles à l'est de Winnipeg, s'élève avec une rapidité étonnante. C'est dans les limites de cette ville que la compagnie a décidé de construire, au coût de plus de \$6,000,000 des usines de construction où plus de 4,000 hommes trouveront de l'emploi. Ces usines seront mises en opération par la compagnie du Grand Tronc Pacifique et seront les mieux outillées qu'il y ait en Amérique.

Les rues de la nouvelle ville sont larges et très bien tracées; de vastes terrains ont été réservés pour les parcs publics et les jeux.

Les rues principales sont: Regent, 90 pieds de largeur; Bond, 75 pieds et Oxford, 99 pieds.

Les autres rues n'ont pas moins de 66 pieds de largeur.

Les salaires payés aux ouvriers dans les usines atteindront le chiffre de \$300,000 à \$400,000 par mois.

Quand vous avez un mauvais rhume, vous désirez un remède aussi efficace que possible. Voici l'opinion d'un droguiste: "J'ai vendu le remède "Chamberlain" pour le rhume pendant quinze ans" dit Enos Lollar, de Saratoga, Ind., "et je le considère le meilleur qui soit en vente." En vente chez tous les droguistes.

### Résumé des Règlements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien.

Toute personne se trouvant le seul chef d'une famille, ou tout homme âgé de plus de dix-huit ans, peut prendre comme homestead un quart de section des terres du gouvernement dans le Manitoba, la Saskatchewan ou l'Alberta.

Le demandeur doit comparaître personnellement à l'agence ou à la sous-agence des terres du district. Une inscription de homestead peut être faite par procuration, sous certaines conditions, par le père la mère, le fils, le frère ou la sœur du demandeur.

Devoirs. — Au moins un séjour de six mois chaque année sur le terrain, et la mise en culture de celui-ci durant un terme de trois ans.

Un possesseur de homestead peut vivre dans un rayon de 9 milles de son homestead, sur une ferme de pas moins de 80 acres possédée et occupée par lui, ou possédée par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa sœur.

En certains districts un homestead peut prendre en préemption un homestead dans la voisinage du sien. Le prix d'achat en est de \$3.00 l'acre et les devoirs sont les suivants: résidence sur l'un ou l'autre homestead de six ans, à dater de l'entrée du homestead, et culture sur le homestead de préemption de 50 acres.

Un homestead qui a utilisé son droit de homestead et ne peut acheter de homestead de préemption dans son district peut en acheter un dans certains districts, aux conditions suivantes: Prix \$3.00 l'acre. Devoirs: — Résidence de six mois chaque année pendant 3 ans; culture de 50 acres et construction d'une maison d'une valeur de \$500.

Charbon. — Le droit d'exploitation d'une mine de charbon peut être obtenu pour un terme de vingt et un ans, renouvelable, à raison d'un paiement annuel de \$1.00 par acre; en aucun cas une surface de plus de 2500 acres pouvant être louée à un même individu ou à une compagnie. Un droit royal de 5 cents par tonne sera perçu sur tout charbon vendable d'une mine.

W. W. COBY  
Député ministre de l'Intérieur.  
N.B. La publication non autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

## J. H. MORRIS ET COMPAGNIE

### EXPOSITION SPECIALE

d'articles pour les bébés et de  
tapis de voitures d'enfants

Articles assurant le confort et les délices de Sa Majesté Bébé.

Manteaux en cachemire crème et en étoffe Bedford—plusieurs modèles différents: Prix de ..... \$2.25 à \$5.00

### MANTEAUX EN DRAP "OURS"

Le comble du confort; couleurs blanche, grise, castor et rouge "cardinal". Garnitures en passementerie. Prix de ..... \$2.75 à \$8.00

### COUVERTURES POUR VOITURETTES.

Très ingénieux articles en drap "ours, empêchant absolument Bébé de prendre froid. Prix: \$3., \$3.75 et \$4.

### BONNETS

Bonnets variés, en soie, cachemire, feutre et velours; couleurs blanche, bleu pâle, bleu marine, rouge "cardinal", rose, brune et verte—de ..... 65c. à \$2.00

Guêtres de laine, mitaines de laine, bas de cachemire et de laine, tricotés unis et de fantaisie; toutes couleurs, prix très modérés.

## Magasin à Rayons

270-76 Jasper Est  
Edmonton - Alta.



Vue à vol-d'oiseau de la

### DISTILLERIE de BERTHIERVILLE

OÙ SE FABRIQUE  
**LE GIN CROIX ROUGE**

Sous la surveillance des officiers du Gouvernement Canadien

Très Spacieuse, bien installée, parfaitement outillée—la Distillerie de Berthierville représente une des grandes industries du Canada et non des moins intéressantes—l'industrie du Gin ou Eau-de-Vie de Genièvre.

Les additions successives faites à l'usine indiquent la vogue croissante du GIN CROIX ROUGE —le type du Gin pur dont l'âge a développé l'arôme et dégagé la fine saveur.

Toutes les opérations qui contribuent à la production du Gin Canadien se font sous la surveillance du Gouvernement représenté à la Distillerie par une escouade d'agents distribués dans les différents départements et entrepôts.

D'immenses approvisionnements de grains: Orge, Seigle, Maïs, entassés dans les greniers spacieux—véritables greniers d'abondance,—alimentent chaque jour la Distillerie qui en consomme des quantités prodigieuses. Le

## GIN "CROIX ROUGE"

est une Eau-de-Vie extraite de la moelle du grain canadien, associé aux baies de Genièvre des meilleures provenances. Les parties nutritives du grain sont transformées en sucre, lequel à son tour est transformé par la fermentation en eau-de-vie, de la même façon que les ferments de l'estomac transforment en alcool le sucre que nous absorbons dans notre thé ou sous toute autre forme.

Le sucre soutient les forces: on donne une ration de sucre aux soldats pour les soutenir pendant les marches forcées. Napoléon I leur donnait un petit verre d'eau-de-vie—du sucre transformé—dans le même but et avec quel succès, l'histoire le rapporte tout au long. Naturellement, comme des meilleures choses, il ne faut pas abuser du sucre—pas plus que du Gin ou de tout autre produit de consommation.

Le Gin "Croix Rouge" est pur, mûri en entrepôt, et chaque flacon porte le timbre officiel de Contrôle du Gouvernement Canadien: la garantie du Consommateur, garantie que n'offrent pas les Gins importés qui ne sont pas surveillés en cours de fabrication, ni à l'exportation, ni à l'entrée au pays et qui sont l'objet de falsifications dangereuses—le fait a été officiellement admis devant la Commission Royale d'Angleterre.

Buvez donc en toute sécurité le GIN CROIX ROUGE, Le Gin avec une garantie.

BOIVIN, WILSON & CIE, Distributeurs, MONTREAL.

## Fermiers! Fermiers! Fermiers!

### L'UNION FAIT LA FORCE

\$2.50 Cette modique somme assurera vos bâtisses \$2.50 pour 3 ans.

Tous les fermiers d'Alberta n'ayant pas encore d'assurances sur leurs bâtisses sont invités à se joindre à notre union qui a été fondée par les fermiers eux-mêmes dans le but de se venir en aide mutuellement pour couvrir les pertes causées par le feu, la foudre et le vent. La prime à payer est minime et les conditions sont les suivantes: Le prix d'entrée dans l'Association est de deux piastres et demie pour la période de trois ans. Durant ce temps si aucun incendie ne se produit le membre unioniste n'aura rien à payer. En cas d'incendie une souscription sera faite entre tous les membres de l'Association pour venir en aide à celui, ou à ceux qui subiront les pertes telles que décrites dans nos règlements.

Si vous désirez faire partie de notre union vous n'avez qu'à remplir le blanc ci-dessous et vous recevrez d'ici à trente jours votre certificat vous donnant droit à tous les avantages de cette Union. Il est entendu que les propriétaires de maisons situées dans les villes ou villages ne pourront assurer celles-ci car notre union est pour les fermiers, seulement.

### BLANC D'ADMISSION.

Dépt. Organisation, Boîte Postale 1343  
Edmonton, Alberta.

Monsieur l'Organisateur:—  
Désirant faire partie de votre Union, je vous envoie, ci-joint, ce jour, la somme de deux piastres et demie pour laquelle vous voudrez bien me faire parvenir un certificat me donnant droit aux avantages de l'Union en cas d'incendie.  
Votre dévoué,

Nom .....

Adresse .....

Province .....

Veillez donner ci-dessous la liste des bâtisses que vous désirez assurer.

Maison ..... x ..... \$

Grange ..... x ..... \$

Etable ..... x ..... \$

Grainerie..... x ..... \$



# LA STATUE DU GRAND MARQUIS

L'HOMMAGE DE QUEBEC AU MARQUIS DE MONTCAULM.

Depuis le 16 octobre Montcalm a sa statue à Québec, ainsi se trouve réparé un oubli de plus d'un siècle.

Le héros français, tombé les armes à la main, en défendant au nom de Dieu et du Roi, les "quelques arpents de neige", dont l'Angleterre a fait le Canada, méritait bien cet insigne honneur, et c'est pour lui rendre justice que les Français et les Canadiens ont décidé de lui faire l'hommage d'un monument.

En élevant cette statue au "Grand Marquis", on a coulé en bronze, au soleil canadien, une page d'histoire qui rappellera inlassablement aux Canadiens-français un passé de gloire, et les en-

couragera, dans l'avenir, à imiter ce grand exemple de courage et de vertu.

Et puisqu'il faut mettre à côté de Montcalm, cet autre grand nom de Wolfe, disons que tous deux ont bien servi leur patrie, et que si la fortune a favorisé Wolfe, la défaite de Montcalm a été glorieuse et noble.

Morts tous deux au champ d'honneur, Wolfe n'a pas vu son triomphe et Montcalm n'a pas vu le désastre. Tous deux ont consacré leur vie et leur sang à une cause juste et sacrée.

Le projet d'élever une statue à Montcalm, en France, partit de Vauvert, lieu de naissance du héros.

M. Gaston Bouzanquet, un riche citoyen de l'endroit proposa à M. Léopold Morice, statuaire, de Paris, de faire deux monuments identiques pour le bronze et le piedestal. L'un devait être installé à Vauvert même, et l'autre à Québec, l'un au berceau de la jeunesse de Montcalm, l'autre sur le théâtre de ses exploits.

Le projet de M. Bouzanquet devint populaire et les citoyens de Vauvert et de Nîmes se formèrent en comité d'initiative. Déjà plusieurs personnalités marquantes de France avaient donné leur adhésion au projet, quand en fut saisie la "CANADIENNE" de Paris, qui réussit à grouper des adhérents parisiens.

On voulait, non-seulement, faire revivre Montcalm, mais aussi faire connaître le Canada, dans le midi de la France, et créer un mouvement favorable à notre pays. C'était du reste à l'époque où MM. Laurier, Fielding et Brodeur travaillaient à négocier le traité de commerce franco-canadien, qui, depuis, a tant contribué au développement des relations entre le Canada et la France et à unir les deux pays par des liens plus étroits.

Pour mieux réussir, le Comité français demanda aux citoyens les plus distingués de Québec, Montréal et Ottawa, de vouloir bien se joindre à lui, et le Comité Canadien fut composé de Sir Louis Jetté, alors Lieutenant-gouverneur, de Mgr Bégin, de Sir Lomer Gouin, des honorables A. Turgeon, Geo. Garneau, P.B. de la Brèche, Chs. Langelier, Mgr Faguy, l'hon. juge Chauveau, M. Ernest Gagnon, l'hon. Thomas Chapais, M. H. S. Lesage, l'hon. M. Turner, M. le sénateur Choquette, M. N. E. Dionne, P. B. Casgrain, Sir François Langelier, M. le juge Blanchet et le Dr Vallée.

M. Georges Bellerive servait d'intermédiaire entre le Comité de Vauvert et celui du Canada.

Après quelques mois seulement, les sous-comités, celui de Québec, avec Sir Louis Jetté à sa tête, celui de Montréal avec le poète Laurier, M. Chapman et l'hon. L. O. David comme chefs, réussirent à faire souscrire respectivement \$500.00 chacune. En France, on rivalisa de zèle, mais des événements douloureux et des difficultés sans nombre vinrent entraver ce beau début. Les socialistes refusèrent de souscrire pour honorer un français de l'ancien régime, puis les inondations et les tremblements de terre, dans le midi, contribuèrent pour beaucoup à ralentir la souscription.

M. Bouzanquet et ses amis de Vauvert sortirent vainqueurs de ces embarras, et reprenant leurs relations avec le comité canadien, les souscriptions d'ici furent portées à \$2,750.

Le 15 octobre 1909, le projet des deux bronzes en l'honneur de Montcalm était réalisé et la fonderie de Val d'Osne faisait parvenir à Québec, en mai 1910, l'oeuvre d'art qu'on va inaugurer. On la déposa au musée militaire. Le gouvernement accorda gracieusement la remise des droits de douane, et la compagnie Allan, les frais de transport.

M. Léopold Morice, statuaire, auteur de la magnifique "République" sur la place de la Révolution, à Paris, est un des meilleurs artistes français. Il est chevalier de la Légion d'Honneur.

Son oeuvre, bien inspirée, représente Montcalm tombant frappé à mort. Au-dessus de lui, s'élève une femme, représentant la gloire, qui lui apporte la couronne de l'immortalité. Le groupe est plein de vie et d'une émotion intense.

Le piedestal est l'oeuvre de M. Paul Chabert, architecte de Nîmes, ancien élève de l'école Nationale des Arts décoratifs. C'est un chef-d'oeuvre de goût, de sobriété et d'art. Il est absolument identique au monument érigé à Vestric-Candiac, France. Le Comité de Vauvert a bien voulu envoyer ses plans à Québec, afin que les deux bronzes reposent sur des socles identiques.

Le Monument de Montcalm a été inauguré, en France, le 17 juillet 1909, avec beaucoup de solennité. On en tira une splendide occasion pour cimenter les bonnes et franches relations entre la France et notre pays. MM. A. D. De Celles et Thomas Côté représentaient le Canada.

A l'heure où nous écrivons ces lignes nous n'avons pu lire encore le compte-rendu des fêtes de lundi dernier, mais nous savons que rien n'a été épargné pour faire de cette inauguration de la statue de Montcalm en terre canadienne, un glorieux pendant aux fêtes qui se sont déroulées en terre française. Du lointain pays ancestral, M. le président, et les membres du comité de Vauvert, le maire et les conseillers de Vestric-Candiac, de Nîmes et de Montpellier, le sénateur Dourmergue, le comte de Montcalm, de Paris, MM. Morice et Chabert, le général Meysonnier, le Dr DuFertre, MM. Vitalis, Crémieux et plu-

sieurs autres ont été officiellement invités à honorer de leur présence, cette cérémonie du Souvenir qui resserrera d'avantage encore les liens sympathiques qui unissent la Nouvelle-France à l'Ancienne.

## NOS PARCS NATIONAUX

Les parcs nationaux canadiens sont généralement peu connus du grand public et cependant nous en avons sept, tous situés dans la région de l'Ouest du Canada et sur ce nombre il en est pour le moins six qui, pour la beauté agreste peuvent rivaliser avec le fameux Yellowstone Park, dont nos voisins du sud sont si fiers.

Mais voilà, on ignore volontiers ses propres avantages pour s'exclamer à l'idée de ceux des autres, la chose est vieille comme le monde.

C'est dans le but de remédier partiellement à cette ignorance inconcevable que nous faisons d'intéressants emprunts au rapport du surintendant de nos parcs nationaux qui vient de paraître. Voici tout d'abord la nomenclature de nos parcs, nous avons dit qu'ils étaient au nombre de sept; il y a d'abord le parc des Rocheuses, le moins ignoré de tous dont la principale attraction est Banff, le parc de Yoho, situé dans les Rocheuses aussi, le parc du Glacier, le parc aux Bisons, le parc de l'île aux Elans, le parc Jasper et la réserve des lacs Kootenay. Les deux plus grands sont le parc des Montagnes Rocheuses, 4,500 milles carrés et le parc Jasper, 5,000 milles carrés. Le plus ancien est le parc des Montagnes Rocheuses et le plus récent, le parc Jasper.

Tous sont encore à l'état sauvage ou à peu près, à l'exception du parc des Montagnes Rocheuses où l'établissement de Banff a donné lieu à des embellissements considérables qui en ont fait l'attrait le plus puissant des amateurs de la grande nature.

La renommée de Banff déjà immense sera bientôt universelle. "Les paysages de Banff et des environs, formés de magnifiques cimes couvertes de neige, produisent une telle impression sur ceux qui visitent l'endroit, nous dit le rapport du surintendant, que des articles paraissent continuellement dans des revues et d'autres publications du monde entier. M. Edwin Ranson a lu devant la Société d'histoire naturelle de Bedford, à Bedford, Angleterre, un essai dans lequel il traite presque exclusivement du parc des montagnes Rocheuses du Canada, comme étant un endroit dont la beauté mérite d'attirer les touristes anglais; Ce parc a une valeur inestimable pour le Dominion, pour la conservation des bois et du gibier."

Le nombre de visiteurs qui se sont arrêtés à Banff l'année dernière, est de 56,000, chiffre énorme quand on considère le prix que coûte un voyage jusque là.

Le parc Jasper est probablement destiné à devenir aussi populaire, car la voie du Grand-Tronc Pacifique le rendra bientôt d'accès facile, et nul doute que cette compagnie tiendra à y attirer autant de touristes que possible. Il renferme 5,000 milles de superficie de vallées et de régions montagneuses, et il n'y a peut-être, nous dit M. Douglas, aucune partie de la grande région nord qui ait conservé un plus grand nombre d'anciens points de repère et de reliques historiques.

Le parc Jasper comprend toutes les montagnes à l'est du grand faite de partage qui sépare l'Alberta de la Colombie Britannique, et qui se trouve compris dans le bassin d'écoulement des rivières Saskatchewan et Athabasca. Il renferme aussi le grandiose mont Robson, la plus haute des montagnes Rocheuses, (13,700 pieds d'altitude). On y trouve encore des sources thermales supérieures à celles de Banff, dit-on. "Je crois," dit M. Douglas, "que ce parc surpassera plus tard en importance tous les autres parcs du Canada, et lorsqu'on s'occupera de ses ressources naturelles et de leur développement, il deviendra la source d'un revenu perpétuel pour le pays."

Beaucoup plus petit, mais non moins attrayant, paraît-il, est le parc Yoho, où le club Alpin a établi son campement annuel. "Le nom seul du parc, nous dit le surintendant, nous rappelle que l'aspect grandiose et magnifique de cette merveilleuse localité n'a pas échappé à l'admiration des aborigènes. L'exclamation des "Yohos!" signifiait: "Qu'est-ce donc?" nous porterait à croire qu'ils étaient toujours éveillés dans l'attente de quelque merveille inattendue; de plus cela ressort de la description qu'ils ont faite des chutes Taakakkaw, lorsqu'ils leur ont donné ce nom qu'elles conservent encore, et qui signifie: "C'est beau!" c'est très

beau!" Seules les chutes suffiraient à rendre une localité populaire, mais quand on considère que cette merveille n'en est qu'une entre beaucoup, il n'est pas surprenant que le Yoho reçoive un tribut si généreux de la part des touristes du monde."

Le parc aux Bisons et le parc de l'île aux Elans sont surtout réservés pour la propagation et la conservation des animaux sauvages.

L'idée de ces parcs fut certainement excellente. On paraît y donner suite avec intelligence. Tant mieux. Il y a dans les Rocheuses assez de merveilles pour y attirer quand on les aura toutes mises en relief, les touristes du monde entier.

L'ENERGIE DE M. G. E. AMYOT.

Il inaugurera, le 15 novembre prochain, la nouvelle fabrique de la "Dominion Corset Co."

MONTREAL, 15.—M. Georges E. Amyot, de Québec, était aujourd'hui à Montréal. Il déclare que la nouvelle usine qui va remplacer les ateliers de la "Dominion Corset Company", qui ont été détruits par le feu le printemps dernier, seront complètement terminés le 15 novembre.

M. Amyot constate avec une satisfaction bien légitime que quand même cet incendie s'est produit pendant qu'il était lui-même en vacances en Europe, ce qui l'obligea à interrompre brusquement ce voyage, quatre usines provisoires organisées dans divers quartiers de Québec ont pu exécuter des commandes 26 jours après l'incendie.

Six semaines après le feu, la production était aussi forte qu'avant. Après avoir hésité un moment à transporter son usine à Montréal, M. Amyot, qui avait déjà été jusqu'à acheter un grand terrain d'usine dans notre ville, se décida à la construction d'un nouvel édifice, sur une échelle beaucoup plus grande qu'auparavant, mais au même endroit.

Trois mois après l'incendie, en septembre—c'est-à-dire dans un mois où les affaires sont toujours très actives, les employés travaillaient déjà dans l'usine nouvelle mais encore inachevée. Malgré cela la production a été de 25 p.e. supérieure à celle du mois de septembre de l'année dernière.

Le 15 novembre prochain, soit moins de dix mois après le feu, la nouvelle usine sera complètement terminée et vers le 1er décembre, cette magnifique manufacture neuve, qui sera un des plus grands établissements industriels du Canada et probablement la plus grande fabrique de corsets qui existe dans tout l'empire Britannique, sera en plein fonctionnement. Le personnel se prépare déjà à célébrer le vingt-cinquième anniversaire de la fondation de cette grande entreprise. C'est un véritable événement de famille qui aura lieu à Québec entre Noël et le Nouvel An.

On assure que la production de la Dominion Corset Company est quatre fois plus considérable que celle de n'importe quelle autre fabrique de corsets du Canada et M. Amyot attribue le secret du succès de la compagnie au fait qu'elle ne produit que des corsets de toute confiance à des prix très populaires.

M. Amyot n'est pas non plus du nombre des manufacturiers acadiens auxquels s'adressait la célèbre remarque de M. Fielding, sur la publicité, et notre journal est heureux de déclarer qu'en félicitant M. G. E. Amyot d'avoir su si promptement remonter son usine, après une catastrophe qui aurait été un coup fatal pour un homme moins énergique, il ne fait que donner un témoignage de courtoisie à l'un de ses clients les plus estimés.

A VENDRE, A ST-HIPPOLYTE, trois terres supérieures, à des conditions faciles et avantageuses. St-Hippolyte est une belle paroisse de langue française très bien organisée. Pour renseignements s'adresser à MM. Legault et Legris, St-Hippolyte, Sask.

## BOUTIQUE DE FORGE A VENDRE

Monsieur P. E. Constantin, forgeron de Rivière-qui-Barre, Alta., qui désire abandonner son métier à cause de son âge avancé, offre en vente, à un prix très bas pour jusqu'au 22 novembre seulement ce qui suit:

Un lot de 100x150 pds. voisin de l'église et sur lequel il y a une boutique de forge, avec outils pour deux forgerons et un charbon. (Outillage garanti, à l'année, pour les trois), une maison avec une partie des meubles, un hangar, une écurie, etc., etc.

M. Constantin est le seul forgeron dans la paroisse. Pour plus de renseignements, adressez-vous au propriétaire lui-même.

## Edmonton Accountant & Financial Co.

Tenue de livres, Auditions, Liquidations et Administration

Spécialité.

## COLLECTIONS

Téléphone 5334

138 Ave Jasper O.

EDMONTON, ALTA.

## Adresses recommandées à nos lecteurs

Firms recommended to our readers.

BANQUE.	
*Banque d'Hochelaga	Téléphone 1460 164 Jasper O.
AVOCATS, (Barristers) AVOWES, NOTAIRES.	
*J. F. Canniff, .....	2528 775 1ère rue
E. B. Cogswell, .....	5093 335 Jasper E
Emery, Newell, Ford, Bolton, & Mount .....	1117 138 McDougall
D. H. MacKinnon, .....	1641 254 Jasper E.
E. S. McQuaid, .....	4224 124 McDougall
*Rutherford, Jamieson & Grant .....	4443 Strathc. et 205 McDougall
Short, Cross, Biggar & Cowan ..	1151 14 rue Howard.
Short, Woods, Biggar & Collison .....	1151 14 rue Howard
ARCHITECTES	
*Barnes & Gibbs .....	1361 205 Jasper E.
*James Henderson .....	4035 42 Jasper O
DESSINATEUR (Building designer).	
*J. H. Rudy .....	4442 645 1ère rue
ARPENTEURS (Surveyors).	
Cautley & Carthew .....	1773 141 Jasper O.
Driscoll & Knight, .....	1701 66 McDougall
H. P. Keith, A.L.S., ..	4845 140 Jasper O
*Maurice Kimp .....	2638 248 Jasper E
Wm. H. Waddell .....	4767 Imperial Bnk. Bldg.
CONTRACTEURS-CONSTRUCTEURS.	
W. S. Miller .....	xx 707, 2ème rue
A. E. Simpson .....	1910 739 2ème rue
IMPRIMERIE ET DESSIN EN BLEU. (Blue Printing & drafting).	
Phelps-Jackson .....	4603 56 McDougall, Suite 12
PHARMACIES (Drugs).	
*Medical Hall .....	2188 505 Namayo
AGENTS D'IMMEUBLES, (Real Estate), ASSURANCES, ET PRETS (Loans).	
*Agences Impériales ..	4322 205 Jasper E.
American Realty Co. ..	4746 821 1ère rue
L. Arsenault & Co. ....	4227 136 Jasper O
Edmonton Securities Co. ..	4512 809 1ère rue
M. J. Fitzgerald .....	2942 1152 1ère rue
*Port George & Fraser Valley Land Co. ..	4173 790 1ère rue
Hager & Richardson ..	1682 39 Jasper E
Knorr & Johnson .....	1646 865 1ère rue
Mechanic's Construction Co. ..	1971 542 1ère rue
*N.W. Land & Live Stock Co.Lt. ..	4667 557 1ère rue
Stuart & Co. ....	2946 546 1ère rue
DENTISTES.	
Clarence E. Eastwood ..	xx 123 Jasper O.
McPherson .....	4946 651 1ère rue
STENOGRAPHE PUBLIC.	
Edward Grimes .....	5043 155 Jasper E
BOULANGERIE (Bakery).	
*I. A. Peteh .....	2711 2151 Jasper O.
VINS ET SPIRITUEUX.	
Capital Wine & Spirit Co. ..	1250 127 Jasper E.
Wilson, Limited .....	1416 256 Jasper O.
SIROPS ET SUCRE D'ERABLE (Maple syrup & sugar.)	
The Golden Camp .....	5097 154 Fraser ave
COUTURIERE, (Dressmaking).	
All kinds of plain sewing ..	xx room 68, 607 Jasper
NETTOYAGE ET REPASSAGE D'HABITS (cleaning & pressing)	
W. R. Westrope .....	1979 556, 4ème rue
REPARATIONS DE SOULIERS (Shoe Repairs).	
Progressive Shoe Repair Co. ..	4482 Jasper O, coin 5e
Sun Shoe Repair Co. ....	4820 609 Namayo
LECONS DE SOLFÈGE (Voice culture).	
Miss H. Macleod .....	xx 499 Victoria Ave.
LECONS DE PIANO—ACCOMPAGNEMENT.	
Miss Edith Astley .....	2250 671 Namayo
Miss Beatrice Crawford ..	1416 Alberta College
PIANOS & ORGUES (Organs, etc.)	
Astley Jones Piano & Organ Co. ..	2250 671 Namayo
Mason Risch Piano Ltd., ..	2436 55 Jasper O.
MUSIQUE ET PHONOGRAPHES.	
J. J. Gourlay .....	2449, 501 Jasper E&138 Jasper O
HOTEL	
*Hôtel Richelieu .....	1716 3ème rue
SERRURES ET COFFRE-FORTS (Safes & Locks).	
Baum Safe & Lock Co. ....	4824 651 Namayo
CAISSES ENREGISTREUSES (Cash Register).	
The National Cash Register Co. ..	1750 236 Jasper O
PORCELAINES & VERRERIES. (China, Glassware).	
China Hall, H. Loder, Mgr. ..	2069 511 Namayo
BRIQUETERIE (Brick Manufacture).	
Aeme Brick Co. ....	1622 427 Jasper O.
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION (Builders Material).	
W. P. Poucher, .....	1666 633 5e rue.
ENCANTEUR (Auctioneer).	
Reed and Robinson .....	2150 802 Jasper E.
MARCHAND DE BOIS (Lumber Dealer)	
Fullerton-Grant Lumber Co., ..	4959 824 16ème rue
BOIS (Lumber), FENÊTRES (Windows), PORTES (Doors).	
W. H. Clark Co. ....	1216 846 9ème rue
Cushing Bros Co. ....	1338 Ave. Namayo
FABRIQUE DE CIGARES.	
Elk Cigar Co. ....	4847 807 Jasper E.
VOITURES (Carriages) & INSTRUMENTS AGRICOLES	
Beals, Hoar & Beals .....	1423 271 rue Rice
FABRIQUES DE VOITURES (Carriages)&FORGES (Iron wks).	
D. G. Latta Co. ....	1022 132 Fraser
FONDERIE	
Imperial Foundry Mach. Co. Ltd. ..	2562 856 8ème rue
REVENDEURS (2nd. Hand Store).	
I. Nelson .....	4246 36 Queen et 314 1ère rue
ECURIES (LIVERY).	
Imperial Stables .....	1505 620 5ème rue
Horner's Livery .....	1234 Coin 1ère et Clara
ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES. (Undertaker).	
McCoppen & Lambert .....	4515, 5ème rue, près Jasper
MONUMENTS FUNÉRAIRES (Cemetery Work).	
Alberta Granite Work Co., ..	4058 1ère rue, coin Clara.

Les Annonces du "Courrier" donnent des résultats

(\*) Voir annonce spéciale dans le corps du journal. (\*) See special advertisement in side the paper.

## Tapissierie artistique

L'art dans la décoration des murs a fait de grands progrès; dans le choix d'un papier la beauté doit aller de pair avec le genre demandé par une pièce ou par une autre selon la destination de celle-ci.

Le choix d'un papier de tapissierie demande, en plus du goût, une longue expérience, nous mettons la nôtre à votre disposition.

DESILETS & COMPAGNIE. 311 Avenue Jasper Ouest

Téléphone 1853.

## Forest Heights

En face le nouveau pont de l'est actuellement en construction.

LOTS \$150 ET PLUS.

Conditions: 1-4 comptant et le surplus en 6, 12 et 18 mois.

WINDSOR REALTY LTD.

572 Première rue

Téléphone 4654

## H. L. Williams & Co.

W. S. RANDALL, Gerant

## COURTIERS EN TOUS GENRES

(actions et obligations)

Transactions à la Bourse de Vancouver par l'entremise de notre représentant spécial à Vancouver,

EDIFICE DE LA BANQUE DES MARCHANDS EDMONTON, ALTA.

G. Wynn Owen

David Roberts

## Empire Coal Agencies

Edifice de la Banque Impériale.

Téléphones:

Edmonton 5321

Strathcona 3256

Boîtes Postales:

Edmonton 1167

Strathcona 400

Bon charbon

Livraison rapide.

## D. J. YOUNG & CO. LTD.

LIBRAIRIE ET PAPETERIE EN TOUS GENRES.

Nous avons un des meilleurs assortiments de tout l'Ouest pour les articles scolaires; qualité excellente et prix modérés.

Téléphone 1427 — (à côté le l'hôtel King Edward) — 1ère rue.

## BANQUE ROYALE DU CANADA

incorporée en 1869

Capital payé . . . . . \$ 6,200,000

Réserve et profits non répartis \$ 7,200,000

Capital total . . . . . \$100,000,000

Bureaux principaux . . MONTREAL

H. S. HOLT, Président

E. L. PEASE, Vice-Président et Gérant Général

Succursale d'Edmonton: J. F. McMillan, Gérant.  
de Morinville: J. D. Hamilton, Gérant.  
de Vermilion: R. S. Gates, Gérant.  
d'Athabasca Landing: J. M. Howley, Gérant.

Comptes courants ouverts à des termes avantageux

Caisse d'épargne dans chaque succursale

ON SOLICITE LA CORRESPONDANCE



**CREDIT-FONCIER F-C**  
**Prête de l'argent**

sur les fermes en culture  
Sans délai et aux meilleures conditions au plus bas intérêt possible. Vous épargnez de l'argent en traitant directement avec nous

S'adresser à  
**G. H. GOWAN** Gérant provincial  
EDMONTON

**CHRONIQUE  
LOCALE**

Nous apprenons avec plaisir que le Dr Sabourin, venant de province de Québec, a décidé de s'établir dans la paroisse de l'Est.

Notre distingué compatriote vient d'ouvrir un bureau de consultations au No. 911, avenue Kinnistoun. Nous ne doutons pas que par son talent il arrive promptement à se faire une importante clientèle.

M. J. W. Boivin, bien connu à Edmonton, a été nommé, il y a quelque temps, par la Compagnie du C. N. R., agent de la gare de Crooked River, Sask. M. Boivin était précédemment à Lashburn. Nos félicitations pour cet avancement.

Nous sommes heureux d'apprendre le prochain mariage d'un de nos bons amis de Saskatchewan, M. J. O. M. Legault, avec Melle Léola St-Jean, de St-Albert. La bénédiction nuptiale sera donnée à St-Albert le 31 octobre prochain.

M. J. O. M. Legault est un des plus vaillants défenseurs de la cause française dans l'Ouest et l'initiative patriotique dont il a fait preuve à maintes reprises lui a valu de nombreux amis dans nos centres français de la région.

Nous offrons nos vives félicitations à notre ami Legault et nous lui souhaitons tout le bonheur possible.

M. J. Geo. Lefavre doit partir samedi pour Calgary où il rencontrera Mme et Melle Lefavre qui arrivent de Québec pour s'établir parmi nous. M. Lefavre est arrivé depuis quelques mois déjà à Edmonton, et la venue de son épouse et de sa fillelette indique sa

décision de s'établir définitivement dans notre ville. Cette décision réjouira vivement les nombreux amis que M. Lefavre a su se faire depuis son arrivée ici.

M. P. S. Gaudette, marchand de Morinville, était de passage à Edmonton cette semaine. M. Gaudette fait actuellement construire un vaste édifice à Morinville où il a l'intention d'établir un magasin très moderne.

M. Gus. Bourassa est de retour de Montréal, après un voyage de 6 semaines; nous apprenons avec regret que M. Bourassa a eu le malheur de perdre son épouse, décédée au début de ce mois. Nous lui offrons nos sympathiques condoléances.

M. R. Lajoie, marchand des Trois-Rivières, était de passage à Edmonton la semaine dernière. Pendant son séjour parmi nous, M. Lajoie était l'hôte de son ancien camarade de collège, l'hon. P. Ed. Lessard. M. Lajoie a l'intention de revenir s'établir parmi nous dans quelque temps.

Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur l'annonce d'une vente de charité que nous publions en une autre colonne. Cette vente de charité aura lieu les 26 et 27 octobre, à l'ancienne église McDougall, Première rue. On pourra s'y procurer des articles indispensables à des prix très modérés.

M. H. Lapointe vient de faire l'acquisition du magasin "C. N. R. Fruit Store," situé en face de la quincaillerie Ross, avenue Jasper est. M. Lapointe a l'intention de rendre son magasin l'un des plus modernes du genre et il invite ses compatriotes à bien vouloir lui accorder leur clientèle.

M. Bertrand, marchand de Végreville, a l'intention de s'établir prochainement à Dunvegan, où il compte ouvrir un magasin.

M. Raby, de Calgary, est de passage à Edmonton cette semaine.

Melle Rose Laurendeau, fille de M. A. Laurendeau, propriétaire du magasin "Edmonton Wine & Spirit" est de retour à Edmonton après un agréable séjour d'un mois à Banff et d'un mois à Calgary.

Notre sympathique concitoyen, le Dr Blais, partira vendredi matin pour l'Europe. Le Dr Blais s'arrêtera quelques jours en province de Québec où séjourne actuellement Mme Blais. Le Dr et Mme Blais ont l'intention de demeurer pendant un an à Paris. Nous leur souhaitons un heureux voyage et un agréable séjour dans la lointaine France.

M. Jos. Duplessis, propriétaire du restaurant "Boston", à Végreville, Alta., est de passage à Edmonton, cette semaine.

**EGLISE ST. JOACHIM.**  
**Dixième rue.**

8:00 a.m. Messe basse. Instructions en français et en anglais.  
9:45 a.m. Grand'messe. Instruction en français, seulement.  
11:00 a.m. Grand'messe. Instruction en anglais, seulement.  
2:30 p.m. Catéchisme.  
7:00 p.m. Chapelet, conférence, bénédiction du T.-S. Sacrement.

**LE CLUB DES JEUNES LIBÉRAUX.**

Mercredi soir avait lieu un très joli concert aux salles du Club des Jeunes Libéraux, avenue McDougall. Un grand nombre de membres du club et d'invités avaient répondu à l'appel des organisateurs. Le programme de la soirée comportait des discours, chansons et déclamations.

Les discours furent prononcés par l'hon. C. W. Cross, le président Race et MM. W. Rae, Geo. B. Fraser, E. B. Williams, G. H. May et Peter Gunn, M.P.P. Plusieurs des orateurs parlèrent de la Rivière La Paix qui, selon eux, est appelée, après l'arrivée de chemin de fer, à un développement énorme.

La partie musicale du programme fut très réussie et fort applaudie. Il est à souhaiter que le Club des Jeunes Libéraux organise de nombreux concerts-conférences de ce genre au cours de l'hiver.

**L'USINE ELECTRIQUE DE VERMILION.**

VERMILION, 17. — La municipalité vient de donner le contrat pour la construction de la nouvelle usine électrique de Vermilion. Le contrat, qui se monte à \$1,918, a été obtenu par MM. Ferrel & Walker. On espère que les travaux seront terminés pour le 1er janvier.

**NOTRE FUTUR LIEUTENANT-GOUVERNEUR.**

Comme prochain lieutenant-gouverneur de l'Alberta, il est question de M. McGrath, candidat conservateur défait dans Medicine Hat, le 21 septembre, et qui devait être ministre, s'il eût été élu.

—Les dépêches affirment que l'insurrection monarchiste a complètement échoué, au Portugal, et que les envahisseurs ont repassé la frontière, en déroute.

Deux bonnes compagnies d'assurances procureraient un engagement avantageux à personnes désirant une position permanente. Pour tous renseignements s'adresser au "Courrier de l'Ouest", Boîte postale 98, Edmonton, Alta.

M. Jos. LaRose annonce qu'il vient de prendre possession de l'écurie Windsor, Première rue.  
M. LaRose se propose d'avoir constamment un grand nombre de chevaux de tout genre pour les besoins de sa clientèle.  
— Louage et vente —

On demande à louer, dans l'ouest de la ville, deux chambres meublées avec accès au salon et à la salle de bain pour une famille de trois personnes. S'adresser à J. G. L. au "Courrier de l'Ouest", boîte 98, Edmonton.

L'assortiment de tabacs canadiens en feuilles et de cigares des meilleures marques attirent toujours un très grand nombre de clients au populaire magasin de M. J. A. McNeil, 243 avenue Jasper Ouest. Réparations de pipes en tous genres.

Abonnez-vous au  
—COURRIER DE L'OUEST—

**NOUS  
INVITONS**

les Canadiens-Français d'Edmonton et du district à venir nous voir tout d'abord avant de rien décider au sujet de leurs photographies de Noël.

Nous désirons votre clientèle.  
Tout notre travail est garanti.

**BRIDGMAN'S**

The West End Studio  
249 Jasper O.  
coin de la Quatrième rue.  
Téléphone 2353 Edmonton

**LES SUFFRAGETTES A SAN FRANCISCO.**

San Francisco, Cal., 18. — Les femmes viennent de voir refuser le droit de suffrage en Californie. Dans San Francisco même, il y eut 13,705 voix contre, tandis que dans le reste de l'Etat, elles ne furent battues que par environ 5,000 voix.

Les meneuses du parti déclarèrent après le dépouillement du scrutin que leur état fatal qu'elles étaient loin d'être découragées par cette première défaite et qu'elles étaient prêtes à recommencer la lutte.

Abonnez-vous au  
"COURRIER DE L'OUEST"  
\$1.00 par an.

**COURS DU MARCHE D'EDMONTON**

**CEREALES.**  
(Prix aux éleveurs)  
Blé No. 1, le minot, ..... 82c.  
Blé No. 2, le minot, ..... 79c.  
Blé No. 3, le minot, ..... 77c.  
Blé No. 4, le minot, ..... 70c.  
Blé No. 5, le minot, ..... 60c.  
Avoine, le minot, ..... 25 @ 31c.  
Orge, le minot, ..... 42 @ 45c.

**FOIN.**  
Foin nouveau, la tonne, .... \$15 @ \$17  
Foin de coteau, la tonne, .... \$12 @ \$14  
Foin de marais, la tonne, .... \$9 @ \$10

**BEURRE ET OEUFS.**  
Beurre en paquet, la lb., 25 à 35c.  
Beurre, en pot, deux cents de moins pour la qualité correspondante.  
Oeufs frais, la douzaine, 30 à 35c.

**VOLAILLES.**  
Poulets de printemps, dressés, la livre, ..... 15 @ 18c.  
Dindes, dressées ..... 20 @ 22c.  
Oies, dressées ..... 12 @ 15c.

**ANIMAUX VIVANTS.**  
(Cours de la Cie Swift Canadian) North Edmonton.

Porcs, 1er choix, de 150 à 200 lbs., 75c.  
Porcs, 2ème choix, ..... 6 @ 7c.  
Jeunes boeufs gras, 1200 livres et plus, ..... 4 @ 4 1/2c.  
Jeunes boeufs, moins de 1,200 lbs., ..... 3 1/2 @ 4 1/2c.  
Vaches grasses ..... 3 1/2 @ 3 1/2c.  
Veaux, de 125 à 200 lbs., ..... 5 @ 5 1/2c.  
Veaux, de 200 à 300 lbs., ..... 4 @ 4 1/2c.

**ON DEMANDE**—deux filles de cuisine. S'adresser de suite à l'hôtel Brunswick, Deuxième rue, Edmonton.

**ÉPICERIE**  
**A. B. COTE**  
Successor de H. E. Patenaude.  
922 Jasper Ouest. Téléphone 1510  
EDMONTON.

Épiceries de tous genres, farines, beurre et oeufs frais; jambons, fromages, fruits, conserves, etc.  
Maison de confiance.  
ON PARLE FRANÇAIS.

**COMPANY**

**MAGASIN A RAYONS**  
Coin de l'avenue Jasper et de la Seconde Rue. (Téléphone 1121)

**MODES D'AUTOMNE**  
**Les dernières nouveautés de Paris et de New-York**

Depuis l'ouverture, notre exposition de modes d'automne a obtenu un succès qui ne s'est pas encore démenti. Sous le rapport de la beauté et de l'originalité cette exposition ne pouvait être dépassée. Nous n'avons pas deux chapeaux du même modèle et ce sont les dernières nouveautés de Paris et de New-York.

Ne manquez pas de venir voir notre exposition d'automne.

**TURBANS DE VELOURS**, effets de draperie, garnis de soies diverses, modèles provenant directement de Londres. Prix \$8.95

**FEZ ARABE** de feutre français; un large noeud de velours d'une couleur contrastant avec celle du feutre et un étroit galon sont les seules garnitures de cet élégant chapeau. Prix \$10.95

**RAVISSANT CHAPEAU** de velours avec large boucle de soie derrière; modèle à la dernière mode. Prix ..... \$15.00

(Deuxième étage.)

Nous avons des vendeurs parlant français à tous les étages.

**Le VIN qui Fortifie**

La vie au Vingtème siècle diffère à tous les points de vue de l'existence que l'on menait au bon vieux temps jadis. Nous vivons double aujourd'hui, nous allons à toute vapeur, nous dépensons notre vitalité comme si l'y avait pas de limite à nos forces, comme si nos nerfs étaient d'acier. La nourriture substantielle qui suffisait aux générations précédentes ne répond plus aux exigences de notre organisme. Il nous faut des toniques et des reconstituants et c'est

**LE VIN ST-MICHEL**

qui nous les fournit sous la forme la plus agréable, la plus rapidement assimilable, la plus bienfaisante, sous la forme du Tonique-Reconstituant par excellence qui régénère le sang et, par lui, toute la constitution.

Le **VIN ST-MICHEL** convient à tous les âges et aux estomacs les plus délicats. C'est, à tous les points de vue, le vin des dames par excellence.

Un verre avant les repas en fait un apéritif-digestif incomparable.  
Un verre entre les repas soutient et développe les forces.

**BOIVIN, WILSON & CIE, MONTREAL**  
Distributeurs pour le Canada et les Etats-Unis

**EASTERN DRUG Co., 14 Fulton St., BOSTON**  
Dépositaires pour les Etats-Unis


**N'OUBLIEZ PAS**

que nous sommes toujours prêts à vous faire connaître nos bas prix pour toutes sortes de bois de construction, lattes, bardeaux et chaque chose nécessaire pour l'édification d'une maison. Venez à nos cours examiner nos entrepôts avant de vous décider à construire. Nous croyons pouvoir vous donner satisfaction

**D. R. FRASER CO., LIMITED**

201 AVENUE NAMAYO, EDMONTON  
Téléphones : Cours et Bureaux 1630, Cours et Scieries 2038

**Telephone 1747**

La plus ancienne maison d'Alberta

**JACKSON BROS.**

Joailliers et Horlogers experts

**303 Ave. Jasper Est. Edmonton**

Nous émettons des licences de mariages

**Couvent F. C. J.**  
**Edmonton-Est**

Les cours d'instruction donnés par les Soeurs F.C.J. comprennent toutes les branches d'une bonne éducation anglaise et française.

Un cours spécial en français est donné aux élèves qui le désirent.

Des leçons supplémentaires en français sont également données le soir aux enfants de langue française qui suivent les cours anglais durant les heures d'école.

Les élèves suivent un cours complet d'économie domestique.

Pour tous renseignements s'adresser à la Révérende Mère Supérieure, Couvent F. C. J., Edmonton, Alta.

**BANQUE D'HOCHELAGA**

EDMONTON, ALTA.

CAPITAL AUTORISÉ \$4,000,000 CAPITAL PAYÉ \$2,500,000 RÉSERVE \$2,500,000

Escompte les billets de commerce.

Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts de \$1. et plus faits au Département d'Épargne. Tous dépôts peuvent être retirés à volonté, sans avis.

Vend des "Money Orders" et des traites sur les pays étrangers.

Emet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payables par ses Correspondants dans toutes les parties du monde. Ces Mandats et Lettres de Crédit Circulaires sont émis directement par la succursale d'Edmonton, et peuvent être livrés sur demande, sans aucun délai.

BUREAUX: Coin Jasper et 3ème Rue.

ALEX. LEFORT, Gerant.

**ST. PAUL MERCANTILE Co.**  
**MAGASIN GENERAL**

vente en gros et en détail

Nous achetons tous les produits de ferme ainsi que les fourrures et les peaux vertes

NOUS SOLLICITONS VOTRE VISITE

St. PAUL DES METIS, Alta

EUGENE GUERTIN, GERANT